



... Ihr Zuhause nur in vertrauenswürdige Hände geben?

Ihr Experte vor Ort:

Frank Hoffmann 05331 889-19102

Vor dem Dorfe 18, SZ-Salder



45 **42.** Jahrgang **4.** November **2023** www.hallosalzgitter.de Zustellung (0800) 1234-909 **Geschäftskunden** (05341) 176631-8/-9 **Kleinanzeigen** (05341) 176631-0/-1 **Redaktion** (05341) 176631-2



Gastfreundschaft als Erfolgsmodell

Sie steht seit 53 Jahren jeden Tag hinter dem Tresen in ihrem Lokal: "Rheinklause"-Chefin Erika Rinkenbach erhält die **Grubenlampe**

Salzgitter. Das Wort Restaurant hört die Wirtin nicht gerne. Wer zu Erika Rinkenbach in die Rheinklause an der Rheinstraße geht, der geht in eine Gaststätte. Die Kneipe ist eine Institution in Salzgitter-Bad, nicht

nur wegen des Bieres und des hausgesmachten Essens, sonder vor allem wegen der Chefin, die vor 53 Jahren den Job begann und ihn so lange machen will, bis es nicht mehr geht.

Für ihren unermüdlichen Einsatz, die Liebe zum Beruf und vor allem zu den vielen tausend Gästen in all der Zeit hat sie die Grubenlampe erhalten, Salgitters ersten Stadtpreis, der immer an Menschen geht, die etwas tun für die Lebensqualität in der Stadt – manchmal ohne es zu wissen.

Mit einer Power-Point-Präsentation durchstreiften die Jury-Mitglieder Alfred Kaufmann und Isabel Brandis das Leben der 79-jährigen Gastronomin, die eigentlich Friseurin hätte werden wollen. Doch ihr Mann Harry, bis dahin ein

LKW-Fahrer, entschied 1969, die damalige "Ampel" in Salzgitter-Bad zu übernehmen. Diese wurde zur Anlaufstelle vieler Arbeiter, die ihre Lohntüten leer tranken, bis die Ehefrauen vor der Tür standen.

1980 folgte der Umzug und die Gründung der "Rheinklause", die zur Kultstätte wurde. Seit 1981 trifft sich Erika Rinkenbach mit Freunden und Stammgästen jeden Heiligabend zum Frühstück. Es ist nicht die einzige Veranstaltung, die Tradition hat. Sommernachtsball, Silvesterfeiern, Kinderfasching und vieles mehr spielte sich in der Rheinstraße ab. Mit Herzblut führten ihr 2015 verstobener Mann und sie das Lokal von der ersten Minute an. Gastfreundschaft ist ihr Geschäftsmodell, ihr Sohn Maik und dessen Lebensgefährtin Annette unterstützen sie dabei.

"Diese Ehrung war für mich ein Schock", sagt Erike Rinkelbach nach der Übergabe der Grubenlampe. Als sie davon erfuhr, wollte sie erst ablehnen, sagte dann doch zu. "Ich habe alles im Griff und halte alles zusammen", erklärt sich die resolute Frau, warum die Jury sie ausgewählt haben könnte.

Thre Gäste sind es, die dafür sorgen, dass sie in Schwung bleibt. Geht es nach ihr, soll sich daran nichts ändern. Wie könnte es anders sein. Nach der Feierstunde in der Kniki lud Erika Rinkenbach die Gratulanten allesamt in die "Rheinklause" ein. Mit dabei auch Salzgitters Kultband Hawkids, die spontan für die passende Musik sorgte.



Blumen und die Grubenlampe für Erika Rinkenbach: Die Jury nimmt die Preisträgerin in die Mitte.



Kampf gegen Quengelware in den Supermärkten

Mehrheit der Verbraucher will Kassenbereiche ohne süße Verlockungen und Tabak

VON JOHANNA APEL

Süße Schokoriegel, die kurz vor der Supermarktkasse noch für eine Versuchung auf den letzten Metern sorgen? Geht es nach einer Mehrheit der Verbraucherinnen und Verbraucher, sollte das nicht so sein. Das zeigt eine aktuelle Umfrage des Marktforschungsinstituts Kantar, die RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) vorliegt. Demnach sind 74 Prozent der Befragten gegen die Platzierung von Süßwaren an der Supermarktkasse. 76 Prozent sprachen sich zudem gegen Alkohol im Kassenbereich aus. Laut der Deutschen Krebsforschungszentrum (DKFZ) und der Deutschen Allianz Nichtübertragbare Krankheiten (Dank) in Auftrag gegebenen Umfrage sind 61 Prozent der Befragten zudem gegen Tabakwaren im Kassenbereich. Bei ehemaligen Raucherinnen und Rauchern ist die Quote mit 72 Prozent sogar noch höher.

"Die Kassenzone verführt gezielt zum Spontankauf", sagt Katrin Schaller, kommissarische Leiterin der Stabsstelle Krebsprävention am DKFZ. "Die Platzierung der Süßwaren auf Augenhöhe der Kinder im Quengelbereich provoziert bewusst Familienstreit, um den Absatz von Süßwaren anzukurbeln", kritisiert sie. "Alkohol und Tabak an der Kasse machen es Menschen mit Suchterkrankungen schwer, abstinent zu bleiben. Der Gesetzgeber muss Verkaufspraxis einen



Verführung auf den letzten Metern: Alkohol, Tabak und Süßigkeiten an Supermarktkassen regen zu ungesunden Spontankäufen an.

FOTO: GUSTAVO FRING / PEXELS

Riegel vorschieben", findet Schaller.

Pläne dafür gibt es sogar schon länger. 2015 hatten die beiden Koalitionsparteien CDU und SPD einen Antrag eingebracht, wonach Supermärkte "quengelfreie" Kassen anbieten sollten, die Kinder nicht mehr so stark zum Kauf von Süßigkeiten verführen. Bisher ist es bei diesem Antrag allerdings geblieben.

Währenddessen hat der Lebensmitteleinzelhandel eigene Modelle ausprobiert. Der Discounter Lidl beispielsweise teilte auf RND-Anfrage mit, dass man sich an den Wünschen der Kunden orientiere und regelmäßig prüfe, wie man das Angebot verbessern und anpassen könne. Dazu zählten auch sogenannte "gesunde Kassen". Der ebenfalls zur Schwarz-Gruppe gehörende Anbieter Kaufland hingegen verfügt derzeit über

keine süßwarenfreien Kassen, heißt es auf Anfrage.

DKFZ und Dank verweisen in ihrer Mitteilung darauf, dass in den Niederlanden von 2024 an in Supermärkten keine Tabakwaren mehr verkauft werden dürfen. In Großbritannien sei es seit 2022 verboten, Süßigkeiten oder ungesunde Snacks an der Kasse oder im Eingangsbereich zu platzieren. Das Kölner Handelsforschungsinstitut EHI hat in einer Untersuchung von 2017 festgestellt, dass der Kassenbereich in Supermärkten zwar nur etwa 1,5 Prozent der Fläche ausmacht, dort aber ein Umsatzanteil von etwa 5 Prozent erwirtschaftet wird größtenteils wegen des Tabaks.

Diese rund 5 Prozent schätzt das EHI auch heute noch als realistisch ein. Handelsexperte Thomas Roeb von der Hochschule Bonn-Rhein-Sieg verweist auf die Gewinnspanne der sogenannten Quengelware: "Das sind Artikel, die einen etwas höheren Ertrag erwirtschaften", sagt Roeb dem RND.

DKFZ und Dank sehen die Ampelkoalition in der Pflicht gegenzusteuern. Sie verweisen auf einen Beitrag von Gesundheitsminister Karl Lauterbach (SPD) auf X (ehemals Twitter). Zu einem Foto von kleinen Alkoholflaschen in einer Kassenzone schrieb er: "Über diese Art Regale an der Supermarktkasse muss gesprochen werden. Hier werden Menschen mit Alkoholkrankheit gezielt gefährdet", so der Minister. Das sei eine "unethische Form" der Werbung.

"Auf diese Worte sollten nun auch Taten folgen", so Dank-Sprecherin Barbara Bitzer. "Eine gemeinsame Initiative des Bundesgesundheits- und des Bundesernährungsministeriums ist überfällig. Andere Länder machen es längst vor."

BRODOWYS WOCHE

Warmschrank

Erinnern Sie sich noch an Ihren ersten eigenen Kühlschrank? Ich weiß, das ist eine seltsame Frage. Ich komme nur drauf, weil ich mir diese Woche einen neuen Kühlschrank kaufen musste. Mein alter hatte den Geist aufgegeben. Und da erinnerte ich mich an den Kauf meines ersten Kühlschranks. Damals zog ich in eine neue Wohnung und leistete mir aus lange Erspartem einen richtig guten. Namhafter Hersteller! Zwei Gefrierfächer! Er wurde geliefert, ich schaltete ihn feierlich ein und bestückte ihn mit ... – ja, wie nennt man das eigentlich korrekt? Mit Kühlgut. Man hatte mir gesagt, es dauere eine Weile, bis der Kühlschrank auf Betriebstemperatur käme, so war ich nicht allzu sehr verwundert, dass er am nächsten Tag irgendwie noch nicht wirklich kühl wirkte. Ich mochte ihn. Er war so unfassbar leise. Am zweiten und dritten Tag machte ich immer wieder einen Fühltest und redete mir ein, dass er inzwischen seinen Dienst tue. Ich wollte, dass das teure Ding einwandfrei funktionierte, also fühlte er sich kühl an. Und mehr verlan-



ge ich nicht von einem Kühlschrank. Am fünften Tag allerdings war mir klar: Ich konnte mich nicht darauf verlassen. zu erspüren, was ich gerne hätte, sondern brauchte nüchterne wissenschaftliche Fakten, Daten und Beweise. Also stellte ich ein Thermometer rein. Dieses zeigte nach 10 Minuten 18 Grad an. Ich wollte meinem neuen sympathischen Kühlfreund eine Chance geben und schaute nach zwei Stunden noch einmal nach, 18 Grad! Ich mache es kurz: Irgendwas war ab Werk kaputt und musste repariert werden. Und ich staunte, wie sehr man sich doch selbst betrügen kann, wenn nicht sein kann, was nicht sein darf. Und die Moral von der Geschicht': Dem Wunschgefühl vertrau mal nicht – und gibt es auch ein Mordsgezeter, glaub schlicht allein dem Thermometer!

Matthias Brodowy

Donnerstag

Zeitweise Regenschauer!

Vorhersage

Am Wochenende ändert sich die Großwetterlage nicht. Atlantische Tiefs bestimmen mit ihren Ausläufern unser Wetter. Die Neigung für Regenschauer bleibt also recht hoch. Auch in der nächsten Woche bleibt der Regenschirm teils ein willkommener Begleiter. Wind aus Südwest.

Biowetter

Rasche und starke Luftdruckschwankungen können zu heftigen Kopfschmerzen führen. Mit Wechselduschen und Saunabesuchen, aber auch durch Ausdauersport im Freien und das bei jedem Wetter (auch bei Nässe) wird das Immunsystem gestärkt.

Bauernrege

Hängt das Laub bis November hinein, wird der Winter lange sein.

Das Wochenwetter wird präsentiert von





14:31 Uhr

23:08 Uhr

SONNABEND, 4. NOVEMBER 2023 Lokales hallo 3



Jeder Haushalt nur eine Rolle: Der SRB verteilt in diesen Tagen wieder die Gelben Wertstoffsäcke fürs nächste Jahr.

SRB verteilt Gelbe Säcke

Stadt appelliert an die Bürgerinnen und Bürger: Jeder Haushalt soll nur eine Rolle nehmen

Salzgitter. Die Verteilung der neuen Abfallkalender 2024 sowie der Gelben Wertstoffsäcke durch den Städtischen Regiebetrieb (SRB) an alle Haushalte in Salzgitter ist angelaufen in der 44. Kalenderwoche und soll voraussichtlich bis Ende des Jahres abgeschlossen sein. Die Zustellung der Abfallkalender wird vorrangig per Post erfolgen. Die Gelben Wertstoffsäcke werden mit je einer Rolle pro Haushalt vor die Haustür gelegt.

Der SRB appelliert an die Bewohnerinnen und Bewohner von Mehrfamilienhäusern, nur eine Rolle je Haushalt zu entnehmen. Auf jeder befinden sich 20 Gelbe Wertstoffsäcke. Bei weiterem Bedarf sind Rollen im Rathaus oder in den bekannten Ausgabestellen, die auch im Abfallkalender aufgelistet sind, er-

hältlich. Weiterhin beinhaltet der Abfallkalender die Termine für die Weihnachtsbaumabfuhr, die Abfuhr der Abfallbehälter, der Altpapiertonnen und die mobile Schadstoffsammlung. Ergänzend zum Abfallkalen-

der bietet der SRB für Smartphone-Nutzerinnen und -nutzer die kostenlose App My-Müll.de an. Viele Bürgerinnen und Bürger nutzen bereits die praktische App, mit der man sich über sein Smartphone an die anstehende nächste Müllabfuhr erinnern lassen kann. Auf dem hinterlegten Stadtplan werden die Wertstoffcontainerstandplätze und auch die Hundekotbeutelstationen angezeigt. Zudem sind die wichtigsten Rufnummern, E-Mail Adressen sowie Informationen zur Abfallentsorgung nachlesbar. Der QR- Code zur Installation ist auf dem Abfallkalender abgebildet beziehungsweise über die Internetseite www.mymuell.de/app abrufbar.

Das komplette Angebot der Abfallberatung des Städtischen Regiebetriebs ist weiterhin auf www.salzgitter.de zu finden. Dort gibt es auch die mehrsprachige Sortierhilfe zum Thema Abfalltrennung und der Online-Abfallkalender, der es ermöglicht, alle Abfuhrtermine für die jeweilige Straße auf einen Blick zu bekommen. Fragen beantwortet die Abfallberatung des SRB unter Telefon (05341) 839-3741.

Kiddy-Markt Second-Hand-Markt rund ums Kind Sonntag 5.November 11-14 Uhr Lindenhalle Wolfenbüttel www.nhvs-events.de

Im Internet finden Sie uns unter: www.hallowochenende.de

hallo

Frank Storchmann Dachdeckermeister Dach- und Fassadenbau GmbH

Bedachungen · Bauklempnerei Schornsteinarbeiten · Gerüstbau hinterlüftete Fassaden

Zum Dorfplatz 4

38239 Salzgitter OT Sauingen Telefon (0 53 00) 90 11 76 www.dachdeckerei-storchmann.de

14743601 003433

NASSE WÄNDE? FEUCHTE KELLER?

Vertrauen Sie auf Handwerksarbeit durch unseren anerkannten Meisterbetrieb.

TROCKENLEGUNG

— Orsachenforschung einschließlich Angebot - Witterungsunabhängige umweltfreundliche Systeme Das Abdichtungssystem Inh. Carsten Dippelt Ihr Maurermeisterfachbetrieb für Feuchtigkeitsschäden

Eingetragener Meisterbetrieb!
Comeniusstraße 7 a, 38102 Braunschweig

(05 31) 5 90 63 68 www.das-abdichtungssystem.de

27550801_00242



An diesem Tag begrüßen wir unsere neue Kollegin **Ahsen Telci Coban**, die seit dem 01.11.2023 unser Team verstärkt. Liebe Kundinnen und Kunden.

am 11.11.2023 bieten wir Ihnen eine kosmetische Beratung mit hochwertigen Produkten der Firma La Biosthetique an. Durch diesen Tag begleitet Sie eine medizinische Kosmetikerin. Bei Interesse melden Sie sich gerne bei uns im Salon an. Für jede Beratung nehmen wir eine Gebühr von 20 Euro, bei Kauf eines Produktes werden Ihnen 5 Euro gutgeschrieben.

Das Team Salon SaHaara
FRISEUR

SAHAARA

Bohlweg 3 · 38259 Salzgitter-Bad · ☎ 05341/3056699

9179001_002423

Flohmarkthändler ist nur ein Gauner

Polizei warnt vor Betrügern

Salzgitter. Trickdiebe sind wieder in der Stadt unterwegs. Wenn jemand nach Flohmarktsachen fragt, sollte jeder vorsichtig sein. So wie am 27. Oktober um 11.40 Uhr im Moränenweg in Lebenstedt. Zum genannten Zeitpunkt klingelte ein unbekannter Mann an der Haustür einer 76-jährigen Seniorin. Unter dem Vorwand, Bücher und Antiquitäten für den Flohmarkt zu sammeln, wurde er in den Keller gelassen. In einem

unbeobachteten Moment begab sich der Ganove schließlich unbefugt in weitere Räume des Hauses entwendete Schmuck und Bargeld. Die Höhe des Schadens teilte die Polizei nicht mit. Sie warnt aber immer wieder vor Betrügern und Betrügerinnen, die sich das Vertrauen der zumeist älteren und alleinstehenden Bürgerinnen und Bürgern erschleichen ob als Handwerker oder falsche Polizisten vor Ort oder am Telefon.



4 | hallo Lokales sonnabend, 4. november 2023

Basar in der Kita: Kleidung und Spielzeug

Salzgitter. Der traditionelle Kleider- und Spielzeugbasar der KiTa Hubertusstraße steht am Samstag, 4. November, von 10 bis 12.30 Uhr in den Räumlichkeiten der Kirchengemeinde "Heilige Dreifaltigkeit" in Salzgitter-Bad an. Es gibt Kleidung von Größe 50 bis 188, Umstandsmode, Erstlingsausstattung, Großteile sowie Spielzeug für drinnen und draußen

Herbstnachmittag: Gedichte und Geschichten

Salzgitter. Die Bücherfreunde Thiede laden ein zu einem unterhaltsamen Herbstnachmittag in der Ortsbücherei am Sonntag, 5. November um 15 Uhr. Es gibt Kaffee und Kuchen, Rezepte, Buchvorstellugen, Gedichte und Geschichten rund um den Herbst. Die Bücherei befindet sich auf dem Gelände der Grundschule Steterburg im Obergeschoss der Kita. Der Zugang ist vom Klosterweg. Die Veranstaltung ist kostenfrei, um eine Spende wird gebeten.

Ein extravaganter Mix

Tommy Castro gastiert am 11. November in der Kulturscheune in Lebenstedt



"A Bluesman Came To Town": Tommy Castro stellt am 11. November in der Kulturscheune sein neues Album vor. FOTO: VICTORIA SMITH

Salzgitter. Er ist seit 30 Jahren unterwegs, spielte mehr als 6.000 Konzerte und ist sechsmaliger Gewinner des Blues Music Award: Tommy Castro ist ein Superstar in der Szene. Die letzten Tourneen in Europa (waren für ihn ein so nachhaltiges Erlebnis, dass er beschlossen hat, nun bei uns mehr Konzerte zu spielen. Eines davon steigt am Samstag, 11. November, um 20.30 Uhr in der Kulturscheune in Lebenstedt. Er tritt zusammen mit den Panikkillers auf, das sind Randy McDonald (Bass), Bowen Brown (Schlagzeug) und Mike Emerson (Orgel, Piano)

Geboren in San Jose, Kalifornien, begann Tommy Castro als zehnjähriger Junge das Gitarrenspiel und orientiert sich an Eric Clapton, Elvin Bishop, Mike Bloomfield und anderen Blues Rockern. Seine Vorbilder im Gesang sind Ray Charles, Wilson Pickett, James Brown und viele mehr. Mit 20 Jahren begann er mit all den genannten Einflüssen seinen eigenen Stil zu entwickeln. Einen extravaganten Mix

Mitmachen und gewinnen

Der Fachdienst Kultur der Stadt und hallo Salzgitter verlosen fünfmal zwei Tickets für das Konzert mit Tommy Castro am Samstag, 11. November 2023, um 20.30 Uhr in der Kulturscheune. Wählen Sie einfach die Hotline (0137) 988082705 und folgen Sie der Ansage. Alle Anrufe, die am 4. und 5. November 2023 eingehen, nehmen teil. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz, Mobilfunktarife können abweichen.

aus Blues und Soul der seinesgleichen sucht. Er bezeichnet seinen Stil als "Funky Southern Soul, Big City Blues and Classic Rock". Tickets gibt es für 21 Euro im Verkauf unter anderem bei www.eventim.de (Abendkasse 24 Euro).



Alles rund um die Vorgevollmacht

Salzgitter. Außer zahlreichen Kreativangeboten, kleinen Festen und großen Aktionen, gehören auch wichtige und interessante Vorträge zum breiten Angebot des WoWieTreffs in der Lessingstraße 17a. Am Mittwoch, 8. November, sind Klaus-Dieter Plathe und seine Kollegin Marie Matzke ab 14 Uhr zu Gast. Beide arbeiten bei der Betreuungsstelle des Gesundheitsamtes der Stadt Salzgitter und kennen sich der "Vorsorgevollmacht" bestens aus.

Die Referenten wollen das Thema eingehend beleuchten und dabei auch Bereiche wie Betreu-ungsverfügung und Patientenverfügung streifen. Dieser Vortrag bietet eine gute Gelegenheit, um zu verstehen, wer im Falle von Gesundheitsfragen, Vermögenssorge, Behördenangelegenheiten, Wohnungs- und Grundstücksangelegenheiten und anderen Lebensbereichen für Sie handeln könnte.

Es ist wichtig, sich frühzeitig Gedanken über die eigene Zukunft zu machen und entsprechende Vorsorgemaßnahmen zu treffen. Die Experten der Betreuungsstelle werden auch Fragen beant-worten und können wertvolle Ratschläge geben. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, sind Anmeldungen unter Tel. (05341) 4093524 erforderlich.

SONNABEND, 4. NOVEMBER 2023 Lokales hallo 5

Was tun bei Drogenkonsum?

Expertenteam der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung beantwortet Fragen der Leser

Salzgitter. Die Diskussion um die Legalisierung von Cannabis schlägt hohe Wellen. Ein endgültiges Ergebnis ist noch nicht absehbar, und doch wird der Drogenkonsum das Thema der nächsten Telefonberatung, die hallo Salzgitter zusammen mit der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) am 14. November anbietet. In den letzten Jahren stieg der Konsum der Droge deutlich an. Das belegen Daten der BZgA.

Bis in die 1990er Jahre hatten nur 20 bis 25 Prozent der jungen Erwachsenen jemals Cannabis konsumiert. In den letzten Jahren ist dieser Anteil auf bis zu 51 Prozent gestiegen. Für die meisten bleibt es beim Gelegenheitskonsum. Doch mancher kommt nicht mehr von der Droge los. Für einige ist Cannabis auch der Einstieg in härtere Drogen wie Eycstasy oder Kokain.

Daraus ergeben sich allerlei Fragen. Was tun, wenn man befürchtet, dass der Sohn oder die Tochter Drogen konsumieren? Wie gefährlich ist Cannabis? Wie

Entspannendes Genussmittel oder Einstieg in die Abhängigkeit: Wie gefährlich ist ein Joint? Foto: LMZ

gefährlich sind die anderen illegalen Substanzen? Wie beginnt man ein Gespräch über Drogen-Konsum? Wie kann der Ausstieg gelingen? Wo gibt es Hilfe vor Ort?

Während der Telefonaktion beantwortet ein BZgA-Expertenteam anonym diese und alle anderen Fragen zum Thema. Die Telefone sind am Dienstag, 14. November, von 14 bis 16 Uhr geschaltet und zu erreichen unter der Telefonnummer (0221) 892031 (deutsches Festnetz).



Eine Zeitung für alle!



Was lief im Krankenrevier?

Salzgitter. Apotheke, Behandlungsraum, Isolierzimmer - so wurden einige Räume des Krankenreviers im einstigen Konzentrationsager Drütte bezeichnet. Diese Begriffe vermitteln: Dort fand Pflege und Heilung statt. Tatsächlich sah die Situation in diesem Bereich des Außenlagers völlig anders aus. Julia Braun und Teri Arias beschäftigen sich mit den Zustän-



Heute noch sichtbar: Überreste der damaligen Krankenstation im ehemaligen SZ Drütte.

FOTO: ARBEITSKREIS STADTGESCHICHTE

den am Samstag, 11. November, von 15 bis 16 Uhr. Ihr Vortrag über "Das Krankenrevier des KZ Drütte" gibt Einblicke in die neuesten Forschungsergebnisse zum ehemaligen Krankenrevier, den dort eingesetzten Häftlingsärzten und der Patientenversorgung. Die heute noch sichtbaren baulichen Überreste der damaligen Räumlichkeiten sind ein einzigartiges Zeugnis der KZ-Geschichte. Der Vortrag erfolgt in Kooperation mit der Volkshochschule Salzgitter. Treffpunkt ist bei der Salzgitter AG (Tor 1), Eisenhüttenstraße, in Watenstedt. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Um Spenden wird gebeten.

VHS-Kurs für "Überleben in schwieriger Zeit"

Salzgitter. Die Volkshochschule (VHS) der Stadt hat freie Plätze in ihrem Kurs "Überleben in schwierigen Zeiten – in Lösungen denken", der am Samstag, 18. November, von 10 bis 16.30 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad stattfindet. In diesem Seminar erhalten die Teilnehmenden wertvolle Tipps, mit den aktuellen Herausforderungen der Zeit gelassener und

damit erfolgreicher umzugehen. Im Mittelpunkt steht das individuelle "Denken in Lösungen" und die Steigerung der eigenen Resilienz. Die Teilnahme kostet 46 Euro. Fragen beantwortet die VHS unter Tel. (05341) 839-36 04 oder 839-2200. Anmeldungen sind ausschließlich schriftlich möglich unter anderem per E-Mail an vhs@stadt.salzgitter.de.



6 | hallo Lokales sonnabend, 4. november 2023



Ein Grund zur Freude: Vertreter aus Salzgitter und Gotha feiern die 35 Jahre andauernde Partnerschaft im Rathaus.

FOTO: RK

Ein bewegender Moment

Die Städte Salzgitter und Gotha feiern 35 Jahre Partnerschaft im Rathaus

Salzgitter. Es ist zwar kein Jubiläum und kein runder Jahrestag, aber auch 35 Jahre Partnerschaft können eine große Freude auslösen. Diese Freude haben Vertreter der Städte Gotha und Salzgitter offiziell im Rathaus zur Sprache gebracht. Die Feierstunde war Teil eines zweitägigen Besuches einer Delegation aus der thüringischen Partnerstadt. Im Ratssaal hoben die beiden Oberbürgermeister sowie die beiden Ratsvorsitzenden in ihren Grußworten die Bedeutung der Verbindung hervor.

In seiner Begrüßung freute

sich Salzgitters Oberbürgermeister Frank Klingebiel "riesig" über den Besuch. "Die Partnerschaft zwischen Gotha und Salzgitter ist uns allen wichtig und sie hat mit der damals noch existierenden deutsch-deutschen Teilung eine ganz besondere Historie." Ganz besonders begrüßte er seinen Amtskollegen Knut Kreuch: "Er ist ein Motor unserer Städtepartnerschaft und hat immer wieder neue Ideen, wie wir unsere Zusammenarbeit vertiefen können."

Michael Letter, der Vorsitzende des Rates Salzgitter, lobte die

zahlreichen Kontakte zwischen den beiden Städten: "In den 35 Jahren des Bestehens unserer Städtepartnerschaft entwickelten sich Freundschaften und vielfältige Kontakte zwischen Gotha und Salzgitter. Mein und unser Dank gilt allen engagierten Bürgerinnen und Bürgern, die diese Partnerschaft wachsen ließen und heute mit Leben füllen."

Sein Amtskollege Martin Wolf aus Gotha dankte Salzgitter rückblickend für die Hilfe beim Aufbau der kommunalen Selbstverwaltung nach der politischen Wende 1989 und freute sich über das Miteinander: "Besonders die kulturellen Kontakte zwischen unseren Städten sind eng. Auch zwischen den Feuerwehren, Vereinen und Schulen sind enge Bindungen entstanden. Mit dem heutigen Besuch in Salzgitter setzen wir diese vielschichtige Partnerschaft fort."

Gothas Oberbürgermeister Knut Kreuch fand treffende Worte für den Sinn der Städtepartnerschaften: "Friede ernähret, Unfrieden verzehret. Das gilt global aber auch in unserem Land. Wir brauchen Gespräche und Austausch. Und genau das bieten Städtepartnerschaften. Heute ist ein bewegender Moment für mich, hier in unserer Partnerstadt Salzgitter zu sein."

Abschließend lud Gothas Oberbürgermeister dazu ein, dass eine Salzgitteraner Schülergruppe die ersten sein sollte, die die im kommenden Sommer neu zu eröffnende Jugendherberge im Gothaer Zentrum besucht. Salzgitters OB erwiderte diesen Vorschlag mit einer Einladung von Gothaer Schülerinnen und Schülern in das Jugend- und Bildungscamp der Stadt auf der Insel Neuwerk.

Das Studium und das Geld

Die Initiative ArbeiterKind.de informiert über Einstiegsmöglichkeiten



Die Berufsberatung in Braunschweig informiert über die Zugangsmöglichkeiten zu Studiengängen. FOTO: AGENTUR FÜR ARBEIT

Braunschweig. Der Unterstützung von studieninteressierten Jugendlichen aus nichtakademischen Familien hat sich die Initiative ArbeiterKind.de verschrieben. Am Donnerstag, 9. November, um 16 Uhr informiert sie über Studieneinstiegsmöglichkeiten, Unterstützungsangebote und Studienfinanzierung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für

Arbeit, Cyriaksring 10, in Braunschweig. Der Eingang zum BIZ befindet sich an der Münchenstraße

Veranstaltungsangebot richtet sich konkret an Jugendliche aus nichtakademischen Familien. Referent ist Alexander Onkes von ArbeiterKind.de. Doch wie lässt sich die Fokussierung der gemeinnützigen Initiative auf Jugendliche, in deren Familie bisher niemand studiert hat, erklären? In der Theorie erscheint der Zugang zur akademischen (Aus-) Bildung doch problemlos: der Besuch der allgemeinbildenden Schulen ist in Deutschland kostenfrei. Jeder Jugendliche könnte bei entsprechender Begabung und Neigung das Abitur machen. Das Studium an staatlichen Fachhochschulen und Universitäten ist vielerorts frei von Gebühren. Und zur Bestreitung des Lebensunterhaltes kann gegebenenfalls BAföG beantragt werden.

Die Praxis zeigt jedoch, dass der Weg an die Fachhochschulen und Universitäten entscheidend auch von der elterlichen Bildungsherkunft beeinflusst wird: Dem Deutschen Zentrum für Hochschul- und Wissenschaftsforschung aus dem Jahre 2018 zufolge nahmen 79 Prozent der Jugendlichen aus akademischen Familien nach der Hochschulreife ein Studium auf. Der Anteil der Abiturienten aus nichtakademischen Familien betrug lediglich 27 Prozent. Erklärtes Ziel von ArbeiterKind.de ist es daher, junge Menschen ohne familiäre Vorbilder mit Studienerfahrung zum Studium zu ermutigen und über finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten zu informieren.

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich. Eine Übersicht aller Informationsangebote im BiZ ist im Internet zu finden unter www.arbeitsagentur.de/veranstaltungen.

Beruflich neu orientieren

Für Beschäftigte mit Qualifizierungswunsch und Menschen, die den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt suchen, hält die Agentur für Arbeit ein besonderes Beratungsangebot bereit. Am Mittwoch, 15. November, von 10 Uhr bis 11.30 Uhr stellen zwei Berufsberaterinnen in einer Online-Veranstaltung ihr Dienstleistungsan-

gebot vor. Der Arbeitsmarkt steht vor großen Herausforderungen. Das gilt für Betriebe, insbesondere aber auch für Beschäftigte und Arbeitsuchende. Denn fortschreitende Digitalisierung sowie neue technische Entwicklungen und Trends, wie beispielsweise die Elektromobilität, verändern immer häufiger Arbeitsplätze und Berufe. Die Erweiterung und Anpassung fachlicher Kenntnisse wird daher immens wichtig – ein Berufsleben lang. Die Veranstaltung gibt einen Einblick in das Thema der beruflichen Orientierung und stellt die Unterstützungsmöglichkeiten durch die Berufsberatung im Erwerbsleben vor.

Fliegen ab Braunschweig: Neuer Katalog 2024 erschienen

momento by DER SCHMIDT fliegt exklusiv schon ab € 599,- das größte bisher dagewesen Programm

Ab dem Flughafen Braunschweig-Wolfsburg in den Urlaub zu starten ist fast wie Urlaub als VIP! Ohne lange Wartezeiten ganz entspannt in Richtung Sonne aufbrechen und die schönsten Urlaubsgebiete nonstop erreichen. Schnelle Abfertigung und Abheben fast ab Haustür machen jeden Flug zu einem entspannten Erlebnis. Statt and nym und Masse ganz persönlich und individuell. Ohne weite Wege oder lange Kontrollen. Denn bei Flügen ab Braunschweig dreht sich alles um den Reisegast. Vom Verlassen der Haustür bis zum ersten Blick vom Hotelbalkon auf das sonnige Meer vergeht nur kurze Zeit. Und ein Hauch von Exklusivität fliegt immer mit, wenn ein

moderner Passagierjet über die Dächer der Löwenstadt abhebt. Auch Transfers und die zubuchbaren Ausflüge sind genau auf diese Flüge abgestimmt, so dass ein Rei-seerlebnis der Extraklasse entsteht. Kein Wunder, dass diese Angebote so nachge-fragt und oft innerhalb kurzer Zeit ausgebucht sind. Der Reiseanbieter momento by DER SCHMIDT erfreut sich höchster Nachfrage und hat nun das größte Flug-programm aller Zeiten ab Braunschweig veröffentlicht.

Das größte je dagewesene Angebot. Neue Ziele, beste Reisepreise!

Durch die DER SCHMIDT Schwesterfirma "momento – Reisen für mich", die



en ab Braunschweig fast wie ein VIP. Exklusiv bei mom

neben Braunschweig auch an 7 weiteren Abflughäfen in Deutschland aktiv ist, hat sich nicht nur das Portfolio an Zielen und Hotels deutlich vergrößert. Gerade durch eine übergreifende Flugplanung konnte das Streckennetz effizient geplant werden und dadurch ein sehr gutes Preis-/Leistungsverhältnis erzielt werden. Tatsächlich ist das größte Angebot ab dem Flughafen Braunschweig entstanden. Neben den beliebten Zielen Rom, Amalfiküste, Ischia, Sizilien, Liparische Inseln und Sardinien geht es im Frühjahr/Sommer auch neu nach Marokko (Entspannen an den traum-haften Atlantik Stränden von Agadir, eine Kombination aus Agadir und Marrakesch oder eine Rundreise durch die weltbekannten Königsstädte), nach Portugal (Baden an der wunderschönen Algarve oder eine Kombination aus Lissabon und Beach), auf die griechische Geheimtippinsel "Samos" oder zum Sehnsuchtsziel "Santorin" – die Perle der griechischen Kykladen.

Einzigartige Ziele, großes Hotelportfolio. Bereits ab € 599,- inkl. Top Hotel

"Uns ist die individuelle Gestaltungsmöglichkeit der Urlaubsreise wichtig. Dazu gehört neben zubuchbaren Erlebnissen vor Ort gerade ein umfangreiches und persönlich getestetes Hotelportfolio. Hier ist wirklich für jeden Geschmack etwas dabei. Vom Flair- bis zum Premium Hotel.", sagt DER SCHMIDT und momento Geschäftsführer Philipp Cantauw. Und tatsächlich, bei jeder Reise kann man sich neben dem bestehenden Grundarrange-ment aus Flug, Transfer und gewähltem Hotel die weiteren Erlebnisse und Ausflüge modular zusammenstellen. Und wenn man einfach am Strand liegen möchte oder auf eigene Faust etwas unternehmen möchte, dann geht das eben auch. So kann man von der reinen Erholungsreise bis hin zur Erlebnisreise genau seinen eigenen Traumurlaub zusammenstellen. Auch in den Osterferien gibt es Angebote mit Kinderfestpreis.

Zum Abschluss im Herbst noch nach Zypern

Wie beliebt diese Reisen sind zeigt sich bereits in diesem Jahr: Alle Reisen, egal ob Frühjahr, Sommer oder Herbst waren ausgebucht. Wenige Restplätze gibt es für Kurzentschlossene und Sommerverlängerer lediglich auf dem letzten Termin nach Zypern mit Abflug am 14. November.



Viele exklusive Hotelerlebnisse - wie hie das 5* Hyatt Regency in Agadir - stehen zur Auswahl

Katalog, weitere und Buchungsmöglichkeit die-exklusiven Angebote unter www.fliegen-ab-braunschweig.de, im FIRST Reisebüro Schmidt und weiteren Reisebüros oder unter der kostenfreien (aus dem dt. Festnetz) Buchungshotline T. 08 00 / 38 300 38 (Mo.-Fr. 9- 18,

Urlaub mit Herz

Fliegen ab NEU: Frühjahr/ Sommer 20 Braunschweig

momentô



- 22.03.-26.03.2024 (5 Tage, Osterferien)
- 31.03.-05.04.2024 (6 Tage, Feiertagstermin)
- 10.04.-15.04.2024 (6 Tage + € 20,-)



• 22.04.-29.04.2024



• 22.04.-29.04.2024



- 06.05.-13.05.2024 (Feiertagstermin + € 20,-
- 13.05.-20.05.2024 (Feiertagstermin + € 40,



- 29.04.-06.05.2024 (Feiertagstermin)
- 06.05.-13.05.2024 (Feiertagstermin + € 20,-)
- 13.05.-20.05.2024 (Feiertagstermin + € 40,-)



- 20.05.-27.05.2024 (Feiertagstermin)
- 27.05.-03.06.2024 (+ € 20,-)
- 03.06.-10.06.2024 (+ € 40,-)
- 10.06.-17.06.2024 (+ € 60,-)

€699



- 19.03.-26.03.2024 (Osterferien)
- 26.03.-02.04.2024 (Ostern)
- 16.04.-23.04.2024







. 23 04 -30 04 2024

• 28.05.-04.06.2024



Im Herbst den Sommer verlängern!

Zypern

€699.

Buchungshotline 0800 - 38 300 38 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz)

www.fliegen-ab-braunschweig.de



im SchmidtTerminal Halchtersche Str. 33 Wolfenbüttel Tel.: 0800 - 38 300 38

Buchungshotline 0800 - 38 300 38

www.fliegen-ab-braunschweig.de

Buchung und freundliche Beratung auch in vielen weiteren

Wir freuen uns auf Sie!

DEIN TIER IN BESTEN HÄNDEN

Was Tierschutz bei DeineTierwelt bedeutet, erfahren Sie auf

)) www.deine-tierwelt.de/tierschutz



WWW.DEINE-TIERWELT.DE

WUSSTEST DU SCHON?

Das ist DeineTierwelt

"Dein Tier in besten Händen" -DeineTierwelt bringt als Online-Tiermarkt seriöse Anbieter und Interessenten zusammen, um jährlich rund 200.000 Tiere in ein neues Zuhause zu vermitteln. Im Online-Magazin gibt es Tipps und Wissenswertes rund um tierische Themen.

)) deine-tierwelt.de/magazin



FOTO: LINSPLASH COM

Altersheim-Bewohnerin versteckt Babyfuchs im Bett

Mitarbeiter eines Seniorenheimes in der Nähe von Wien machten eine kuriose Entdeckung – sie fanden einen kleinen Babyfuchs unter der Bettdecke einer Bewohnerin... Mehr aktuelle News:

)) deine-tierwelt.de/magazin



OTO: UNSPLASH.COM

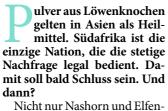
Entlaufener Hund erschreckt Elefanten im Zoo zu Tode

Ein Elefant aus dem Zoo von Saint Louis in den USA ist plötzlich verstorben. Der Grund: Ein halterloser Hund lief um das Gehege und sorgte bei den Dickhäutern für Aufregung. Elefantenkuh Rani erschrak so sehr, dass sie kurz darauf starb... Mehr aktuelle News:

)) deine-tierwelt.de/magazin

Handelsgut Skelette?

Südafrika exportiert legal Löwen-Knochen



Nicht nur Nashorn und Elfenbein sind auf den asiatischen Märkten von selbsternannten Heilern und "traditionellen" Apotheken heiß begehrt. Auch die Nachfrage von Löwenknochen als fragwürdige Heilmittel wächst ständig. Bis zu 10.000 US-Dollar zahlen Kunden für das Skelett vom König der Tiere. Vermeintliche Ärzte, Apotheker und die "traditionelle chinesische Medizin" preisen Pulver und Tabletten aus Löwenknochen als Heilmittel für Krankheiten von Asthma, Arthritis und Rheuma bis hin zur Impotenz an.

Der Handel mit den Knochen dieser großen Raubkatze ist allerdings stark geächtet. 2007 verschärfte China die Regeln für den Handel mit Tigerknochen drastisch. Löwenknochen tauchten daher als Alternative auf. In Whisky eingelegt, werden sie als Art "Tigerwein" verkauft.

2009 hat Südafrika 92 Skelette der Wildkatze ausgeführt. Nur ein Jahr später waren es schon 235. Neueste Zahlen ergeben: Von 2016 bis 2019 wurden 3.305 Löwenskelette legal von Südafrika nach Asien exportiert: 2.371 nach Vietnam – 709 nach Laos und 225 nach Thailand. Mehr als 10.000 Löwen leben auf privaten Löwen-Farmen als gezüchteter und lebendiger Rohstoff für die begehrte Ware. Denn die für den



Löwen-Farmen: Touristenattraktion und Knochenhändler in einem. Foto: PEXELS.COM

Export bestimmten Knochen seien lediglich "Abfallprodukte der in Gefangenschaft gezüchteten Löwen", so die damalige südafrikanische Umweltministerin Edna Molewa.

Im Mittelpunkt des Handels mit Löwenskeletten stehen die legalen Löwen-Farmen in Südafrika. Die rund 300 Farmen sind Knochenhändler und Touristenattraktion in einem. Sie richten die rund 10.000 Löwen auf die Touristen aus, die den majestätischen Raubkatzen näherkommen wollen. So können Touristen zum Beispiel mit ihnen spazieren gehen oder mit Löwenbabys spielen und knuddeln

Diese Zutraulichkeit ist jedoch nicht natürlich. Die Kleinen werden kurz nach der Geburt von ihrer Mutter getrennt und mit der Flasche gefüttert. Diese Handaufzucht gewöhnt die Löwenbabys an die Menschen und macht sie so zutraulich. Ein weiterer Effekt ist, dass die Löwin so schnell wieder Jungen bekommen kann und keine Zeit mit der Aufzucht "verliert".

Das erfahren die Touristen natürlich nicht auf der Farm. Sind die Löwen zu alt, sind sie trotzdem noch lukrativ für die Betreiber der Farmen. Die sogenannte "Canned Hunting" (auf deutsch: Gatterjagd) ist eine barbarische Form der Trophäenjagd ohne geringste Chance für den Löwen. Dafür werden Raubkatzen aus einer sicheren Distanz und innerhalb eines für den Jäger gefahrlosen Bereiches abgeschossen. Bis zu 40.000 US-Dollar zahlen Trophäenjäger für ihren bestialischen "Freizeitspaß".

"Nirgendwo gibt es mehr Löwenjagden als in Südafrika", sagt Chris Mercer von der "Campaign against Canned Hunting". Laut der Kampagne "Blood Lions" kommen so jährlich zwischen 800 und 1.000 der Tiere ums Leben. Kopf, Haut, Krallen oder Zähne sind beliebte Jagdtrophäen, die Knochen werden von den Wildparkbesitzern anschließend verkauft.

Früher oder später landen jedoch die Knochen aller Löwen aus den Farmen auf dem O.R. Tambo International Airport bei Johannesburg als offizielles, legales und mit entsprechenden Dokumenten ausgestattetes Exportgut für Südostasien.

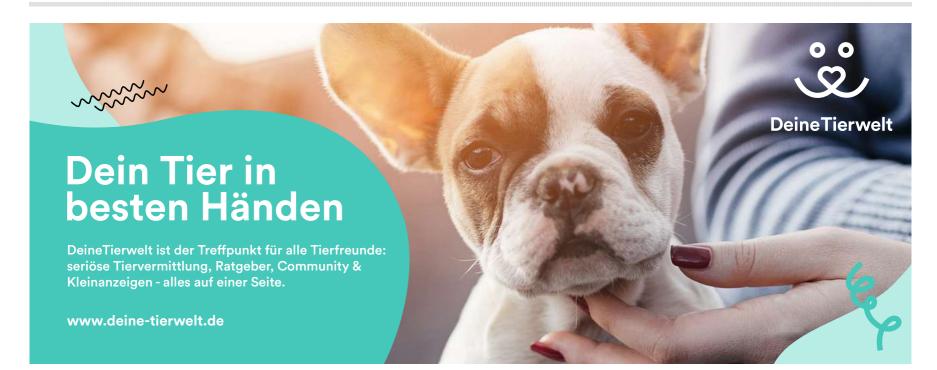
Die Tierschützer sind alarmiert: "Der Löwenknochen-Handel bedeutet das Todesurteil für die wilden Löwen Südafrikas", meint Emma-Ruby-Sachs, Leiterin einer Kampagne gegen den Handel mit Löwenknochen. Denn die große Knochen-Nachfrage aus Asien könnte das Angebot von legal geschossenen Löwen schnell übersteigen. Die Befürchtungen scheinen sich zu bewahrheiten: Bereits jetzt passt die riesige Anzahl der Knochen in Laos und Vietnam nicht mit der Menge der legal exportierten Skelette überein.

Das Kampagnen-Netzwerk "Avaaz" aus New York forderte auf Plakaten im Flughafen Johannesburg dazu auf, den Löwenknochen-Handel zu stoppen. Schnell hatte jedoch der Flughafenbetreiber die Plakate wieder entfernen lassen. Wohl fürchtete man einen Imageschaden für das Touristenland Südafrika. Eine ebenfalls gestartete Online-Petition gegen den Knochenhandel fand über 1,7 Millionen Unterzeichner.



Den kompletten Artikel finden Sie unter:

)) deine-tierwelt.de/magazin



Lokales **hallo** 9 SONNABEND, 4. NOVEMBER 2023

Ein bunter Strauß der Musik

Die Salzgitter Chöre geben ihr Herbstkonzert in der Martin-Luther-Kirche in Lebenstedt

Salzgitter. Die Salzgitter Chöre laden ein zu ihrem Herbstkonzert am Sonntag, 12. November, um 15 Uhr in die Martin-Luther-Kirche in Lebenstedt. Es werden sechs der 13 Chöre auftreten. Mit dabei sind der Volkschor Salzgitter, der Schomburg-Chor Gebhardshagen, die Kantorei Vocale Salzgitter, der Fredenberg-Chor und der Männerchor des GV Liederkranz. Der Entritt ist frei

Geboten wird ein bunter Strauß von Volksliedern, nicht nur aus dem deutschsprachigem Raum, sondern auch aus Südafrika, Brasilien und den USA, sowie eine Mischung allseits bekannter, herrlicher Schlager und Songs aus Musicals.

Seinen ersten Auftritt als Teil der Salzgitter-Chöre hat der Wohnzimmer Chor, der sich spontan auf Grund des Marktsingens in Salzgitter-Bad 2021 im Rahmen des zweiten Singtages der Braunschweiger singen-



Premiere bei den Salzgitter Chören: Der Wohnzimmer Chor ist beim Herbstkonzert dabei.

den Landschaft gebildet hat. Die Mitglieder wollen das Publikum mit Überraschungsmedleys zum Mitsingen animieren. Die Chorklasse der Grundschule Ostertalist zum zweiten Mal mit dabei. Es wird dabei nicht nur steif gesungen, sondern mit Bewegung, Gestik und Mimik vorge-

Die Salzgitter Chöre arbeiten an dem Ziel, Gesang und musische Betätigung, beginnend im Elternhaus, über Kindergarten und Schule zu fördern. Mit Otto Jansen, der Lehrer an der Musikschule Salzgitter ist, konnten wir einen Saxofonisten gewinnen, der solistisch Brücken im Programm baut.

Zum Abschluss singen die anwesenden Chöre gemeinsam Mozarts Kleine Nachmusik in einer lustigen, ungewöhnlichen Form. Alle haben sich in den vergangenen Monaten intensiv auf ihren Auftritt vorbereitet und freuen sich, den Zuhören eine unterhaltsame Veranstaltung zu

Erinnerung an die Pogromnacht

Salzgitter. In der Altstadtkirche in Salzgitter-Bad beginnt am Donnerstag, 9. November, um 19 Uhr ein Gedenkgottesdienst zur Reichspogromnacht. Schüler und Schülerinnen aus Religionskursen des 10. Jahrgangs vom Gymnasium SZ-Bad erarbeiteten in Kooperation mit dem Arbeitskreis Stadtgeschichte eine Andacht, um an die Verfolgung von Juden und anderen Menschen vor 85 Jahren zu erinnern. In Arbeitsgruppen beschäftigten sich die Jugendlichen vier Wochen lang mit den Biographien der damaligen KZ -Arbeiterinnen im Raum Salzgitter. Damit wollen sie zum Ausdruck bringen, "wie brutal und grausam die Zwangsarbeit war und wie viel Leid den Frauen zugefügt wurde". Der Arbeitskreis hat die Schule mit Materialien unterstützt, um sich mit den Biographien vertraut zu machen. Um dies mit möglichst vielen Menschen zu teilen, laden die Kurse ein, am Gottesdienst teilzunehmen. Ergänzend sind die Ergebnisse ab dem 13. November in der Schulbibliothek zu sehen.

- Anzeige -

Schlechter Schlaf - Unruhe & Anspannung

ssionsblu

Viele Menschen fragen sich, wie sie in dieser Zeit endlich zur Ruhe kommen können. Unser Tipp: Die schöne Passionsblume. Die Heilpflanze verlängert die gesamte Schlafdauer, weil sie uns endlich gut durchschlafen lässt. Am Tag sorgt die Passionsblume für innere Ausgeglichenheit und schenkt uns damit ein Stück Lebensqualität. Das zeigen aktuelle Studien.²

Im Moment erleben wir die Krise in der Krise. Das beeinflusst unseren Schlaf erheblich. Denn um gut zu schlafen, muss man sich entspannt fühlen. Das ist bei allen Menschen gleich. Fragen Sie in der Apotheke nach dem neuen Lioran classic für Nacht und Tag mit der einzigartigen Wirkung der Passionsblume, mit der man spürbar zur Ruhe kommt.

Lioran classic hilft ganz natürlich im Einklang mit dem Körper. Der Wirkstoff der Passionsblume regt unseren Körper zur ausreichenden GABA-Versorgung an. Mediziner sprechen von der Gamma-Aminobuttersäure, dem wichtigsten Stoff des Körpers für den Schlaf.3 Zwei

eine halbe Stunde, bevor man ins Bett geht, eingenommen. In kurzer Zeit spürt man, wie sich der Passionsblumen-Wirkstoff im Körper entfaltet. Das entspannt maximal und unterstützt die natürlichen Schlafphasen.

Sanft abschalten und erholsam schlafen

Die kreisenden Gedanken ziehen davon und man kann zügig ein- und gut durchschlafen. Am Tag stärkt Lioran classic

ausgeglichen und gelassen durch diese Zeit gehen. Selbstverständlich ohne Abhängigkeit, ohne Wechselwirkungen mit anderen Medikamenten und bei guter Verträglichkeit.

das Nervenkostüm. Das lässt

Lioran

Sorgen überfallen

in der Nacht ...

... Am schlimmsten ist es in

der Nacht. Man wälzt sich

der Nacht. Man Walzt sich in den Kissen hin und her, liegt stundenlang wach und grübelt über das Leben nach. Das Kopfkino läuft, die Gedanken rasen und an erholsamen Schlaf ist nicht

mehr zu denken. Exakt hier setzt die Wirkung des neuen Lioran classic an.

Rezeptfrei in Apotheken 9,90 Euro, 20 Kapseln (AVP)

Lioran classic-Kapseln werden 1 www.medpex.de/beruhigung-nervenstaerkung/lioran-dassic-fuer-nacht-und-tag-die-passionsblume-p18435738#reviews; 2 Lee et al. (2020) Int Clin Psychopharmacoi; 35(1):29-35, Gibbert et al. (2017). Compl med res; 24(2), 83-89; 3 https://www.aeztezeitung.de/Medizin/Ins nnie-Forscher-haben-den-Botenstoff-GABA-im-Fokus-361452.html

Lioran® classic für Nacht und Tag die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Unterstützung des Schlafes ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Enthält Lactose. (Stand: 12/2022) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braunmattstraße 20, 76532 Baden-Baden

10 | **hallo** Lokales SONNABEND, 4. NOVEMBER 2023



Neue Eigenkompositionen im Gepäck: Bernard Allison stellt sich in der Kulturscheune vor.

Zurück auf der Straße

Bluesmusiker Bernard Allison gastiert am 16. November in der Kulturscheune

Salzgitter. Es geht nichts über den Sound eines Weltklasse-Bluesmannes, bei dem wieder Normalität einkehrt. Bernard Allison kommt am Donnerstag, 16. November, um 19.30 Uhr in die Kulturscheune nach Lebenstedt. Seit 56 Jahren ist die Musik sein Lebensinhalt. Als jüngster Sohn des Chicagoer Bandleaders Luther Allison war er von Geburt an ein Bluesmann, angezogen von dieser althergebrachten Musik, die tiefe Wunden zu heilen schien.

Mit der Veröffentlichung von "Highs And Lows" auf Ruf Records im Februar 2022 machte Bernard in diesem Bestreben weiter, indem er das Erbe seines Vaters mit zwei von dessen Klassikern - "Gave It All" und "Now You Got It" - würdigt und neun neue Eigenkompositionen im Angebot hat, die er entweder allein oder zusammen mit einem engen Kreis von Vertrauten geschrieben hat.

Mit seinem Album und exzellentem Songmaterial für die

Tour 2023 im Gepäck, geht es für Bernard Allison wieder aufwärts - und der Mann kann es nicht erwarten, in seine natürliche Umgebung zurückzukehren. "Der Song 'So Excited' handelt im Grunde genommen von der Begeisterung darüber, wieder zurück auf der Straße sein zu können", sagt er.

Tickets für das Konzert in der Kulturscheune gibt es im Vorverkauf für 25,40 Euro unter anderem auf www.eventim.de (Abendkasse 30 Euro).

FUHRMANN MUNDSTOCK Mein Reiseprofi



3 Tage

3 Tage

Weihnachten mit André Rieu in Maastricht

Das romantischste Musik-Event des Jahres



Fahrt im Luxusreisebus

- 2 x Übernachtung im DZ im ****Mercure Hotel
- Düsseldorf Neuss
- 2 x Frühstücksbuffet
- 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü im Hotel
- Stadtrundfahrt Düsseldorf
- Stadtführung Maastricht
- 1 x Eintritt zum Weihnachtskonzert von André Rieu in Maastricht, Ticket Kategorie 3
- Rückfahrt über Köln mit Aufenthalt

Reisetermin: 08.12. - 10.12.2023

p. P. im DZ ab 499,- €

Gewandhaus mit Anne-Sophie Mutter

Benefizkonzert im Leipziger Advent



✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung im DZ im ****NH Leipzig Zentrum ✓ 2 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü im Auerbachskeller in Leipzig 🗸 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü im Ratskeller Leipzig ✓ Stadtrundfahrt Leipzig ✓ Besuch des Leipziger Weihnachtsmarktes ✓ 1 x Eintrittskarte der Preiskategorie 2 (PK 2) zum Großen Konzert/ Benefizkonzert im Gewandhaus zu Leipzig am 02.12.2023 um 20.00 Uhr 🗸 City Tax Leipzig

Reisetermin: 01.12. - 03.12.2023

p. P. im DZ ab 639,-€

Buchung und Beratung unter 05302 - 920 200 Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt

www.fumu-reisen.de

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

Weitere Infos zu unseren Reisen finden Sie hier



Neue Gruppe für die Freude am Singen

Salzgitter. Im Seniorentreff Lebenstedt der Stadt, Am Strumpfwinkel 24, in Lebenstedt startet am Freitag, 10. November, um 10 Uhr die neue Gruppe "immer wieder schöne Lieder". Ab diesem Zeitpunkt findet die Veranstaltung dann jeden zweiten Freitag im Monat statt.

Das Angebot richtet sich an alle Musikliebhaber und -liebhaberinnen, ganz egal ob bereits Vorerfahrungen gesammelt werden konnten oder nicht. In dieser Gruppe wird "handgemachte" Musik - frei von elektronischen Klängen - im Vordergrund stehen. Es werden gemeinsam Volkslieder gesungen, die Freude am Singen geteilt und es bietet sich eine



Neue Gruppe: Gemeinsam singen und musizieren im Seniorentreff Lebenstedt.

FOTO: STADT SALZGITTER

wunderbare Gelegenheit, neue Kontakte mit Gleichgesinnten zu knüpfen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Antworten gibt es unter der Telefonnummer (05341) 841732.

Ein Feuerwerk an Hits

Salzgitter. Es ist ein Operationsfeld mit Ohrwurm-Garantie. "Die toten Ärzte" schaffen seit 20 Jahren eine grellbunte, explosive Interpretation der beiden Punkbands Die Ärzte und Die Toten Hosen. Am Samstag, 18. November, um 19.30 Uhr wollen sie in der Kulturscheune in Lebenstedt mit einer außergewöhnlicher Bühnendekoration auch eingefleischte Fans der Originale mitreißen.

Das Hit-Feuerwerk, das "Die

toten Ärzte" in die pulsierenden Adern der Gäste pumpen, bleibt nicht ohne Wirkung. Mit zuckenden Beinen treten diesen dann den Heimweg an. Bei weit mehr als 1.500 Konzerten in allen Größenordnungen vom Brandenburger Tor in Berlin bis zum Burschenfest in Niederbrechen überzeugte das Quartett seine Zuschauer und Zuschauerinnen. Tickets gibt es im Vorverkauf für 27 Euro unter anderem online über die Seite www.piekert.de.



Sorgen für Stimmung in Salzgitter: "Die toten Ärzte" kommen in die Kulturscheune. FOTO: PRIVAT

SONNABEND, 4. NOVEMBER 2023

Lokales hallo 11

So tickt die Salzgitter AG

Personalvorstand Michael Kieckbusch zu Gast beim Stiftungsabend der Bürgerstiftung Salzgitter

Salzgitter. Die Bürgerstiftung Salzgitter hat ihren Stiftungstag ein neues Forma verpasst. "Salzgitter im Dialog" lautet die neue Devise. Michael Kieckbusch, Personalvorstand der Salzgitter AG, stellte sich den Fragen von Dr. Florian Löbermann, Hauptgeschäftsführer der IHK Braunschweig. Rund 90 Gäste waren im Hotel am See dabei.

In einer Zeit, in der viele Unternehmen aufgrund der Corona-Pandemie notwendige Maßnahmen ergreifen mussten, betonte Michael Kieckbusch, dass es bei einschneiden-Personalentscheidungen nicht darum ginge, Aktienkurse zu maximieren. Vielmehr sei es im Personalbereich von entscheidender Bedeutung, Vertrauen aufzubauen und langfristige Ziele im Blick zu haben. Für Salzgitter sei die Nähe zur Stadt ein Schlüssel zum Erfolg, da vor Ort bessere Entscheidungen getroffen werden könnten und kurze Reaktionszeiten vorhanden seien.

Die Salzgitter AG, ein wichtiger Arbeitgeber in der Region, habe eine enge Verbindung zur Stadt und setze auf langfristige Strategien, so Michael Kieck-



Salzgitter im Dialog: Eric Oehlmann, Präsident der Landesbehörde für Straßenbau, Rainer Krause und Christian Heinrich aus dem Vorstand der Bürgerstiftung, Salzgitter-AG-Personalvorstand Michael Kieckbusch, OB Frank Klingebiel und Dr. Florian Löbermann, IHK-Hauptgeschäftsführer.

busch. Er unterstrich die Bedeutung von Diversität verschiedener Tochtergesellschaften im Konzern, da diese dazu beitrage, Krisen erfolgreich zu bewältigen und bei der Stabilisierung der Börsenkurse helfe. Er erwähnte auch das Projekt SALCOS, das die Transformation des Unternehmens voran-

treibt und betonte, dass dieser Schritt ein wichtiger Beitrag zur gesellschaftlichen und politischen Entwicklung sei.

Nach der Diskussion genossen die Gäste und Spender das Essen und führten weitere Gesprächen untereinander. "Es war zweifellos ein gelungener Abend, der Einblicke in die

Strategien und Prinzipien eines bedeutenden Unternehmens in Salzgitter bot und gleichzeitig den Dialog und die Zusammenarbeit in der Gemeinschaft förderte", betont Christian Heinrich, Initiator und Vorstandsmitglied der Bürgerstiftung Salzgitter. Seit ihrer Gründung im Jahr 2002 unterstützt die Bürgerstiftung Salzgitter gemeinnützige Projekte, die in den Aufgabenfeldern Bildung, Jugend und Senioren, Kultur, Soziales, Sport und Umweltschutz zu finden sind. "Bis heute konnten wir mehr als eine Million Euro für Projekte in Salzgitter zur Verfügung stellen."

Zeitdiebe treiben ihr Unwesen

Salzgitter. Jeder kennt das: Da glaubt man, noch richtig viel Zeit zu haben - und dann ist die Zeit plötzlich weg! Wie das sein kann? Die Zeitdiebe haben zugeschlagen! Nur wie kriegen die das eigentlich hin, die Zeit zu klauen, ohne dass man es mitbekommt? Tiffy legt sich zusammen mit ihrer Katze auf die Lauer, um die Zeitdiebe zu stellen. Mit detektivischem Gespür entdeckt sie die Macher der Zeit und gerät in eine abenteuerliche Verfolgungsjagd.

Zu sehen ist das Stück des Theaters Nicole Gospodarek für Kinder ab vier Jahren am Sonntag, 19. November, um 15 Uhr in der Kniestedter Kirche in SZ-Bad. Tickets gibt es für fünf Euro an der Tageskasse.

Die Frau im Christentum

Salzgitter. Zu ihrem jährlichen Konzert lädt die Arbeitsgemeinschaft der Frauenverbände Salzgitter ein in den Fürstensaal des Schlosses Salder. Das Konzert "Ave Maria – Frauen im Christentum" beginnt am Sonntag, 19. November, um 17.00 Uhr statt, Einlass ist ab 16 Uhr. Zu Gast ist die Mezzosopranistin Stefanie Golisch, die schon in früher Kindheit ihre musikalische Grundausbildung in den Fächern Gesang, Klavier und Querflöte erhielt. Am Staatstheater Braunschweig spielte sie die Rolle der Cenerentola in Rossinis gleichnamiger Oper. In ihrem neuen Programm beschäftigt Stefanie Golisch sich mit der Bedeutung der Frau im

Christentum generell, beleuchtet das Wirken starker und einflussreicher Frauen der Kirche, ohne deren Mitwirkung Kirche nicht funktionieren kann. Die Musik umfasst eine Spanne verschiedenster Richtungen, viele Kompositionen sind von Frauen geschrieben. Bekannte und unbekannte Ave Mariaund Magnificat-Vertonungen über Lieder aus dem Gesangbuch bis hin zum Musical ,Jesus Christ Superstar'. Karten gibt es im Vorverkauf für zehn Euro in der Buchhandlung im Ärztehaus in Lebenstedt und im Mütterzentrum in SZ-Bad (Abendkasse zwölf Euro). Die Veranstaltung wird von der Stadt Salzgitter geför-



12 hallo Lokales sonnabend, 4. november 2023

Große Premiere in der Arche

Bock auf Rock: Die Jugendband HAIM tritt am 4. November beim Benefizfestival auf

Salzgitter. Der gemeinnützige Verein "Bock auf Rock" will am Samstag, 4. November, mit seinem Musik-Festival durchstarten. Ab 18.30 Uhr kommen in der Arche 4 am Martin-Luther-Platz in Salzgitter-Bad vier regionale Bands zusammen, um dem Publikum viele verschiedene Musikrichtungen vorzustellen. Von Rock über Metal bis hin zu Punk und Blues ist alles zu hören.

"Musik verbindet Menschen" lautet das Motto des Vereins, der viel Wert auf Inklusion und Teilhabe legt. So wird die Lebenshilfe Salzgitter mit einer besonderen Aktion zu Gast sein bei einem Festival, das Spaß machen und Gutes bewirken soll. Karten gibt es im Vorverkauf unter www.eventim.de für 7,30 Euro (Abendkasse zehn Euro).

Es gibt an dem Abend sogar eine Premiere. Die Jugendband H.A.I.M. aus Salzgitter hat ihren ersten offiziellen Auftritt. Hauke Fuchs, Alex Warnecke, Ilir Janke und Michel Holzen haben sich in einem vom Land geförderten Projekt zusammen gefunden. Sie lieben die ehrliche Rock-Musik. Auf ihren musikalischem Weg betreut werden die vier Jungs von Christina Krätsch, als Band-Leiterin ist sie ebenfalls Mitglied im Bock-auf-Rock-Vorstandsteam.

Die anderen Formationen bringen etwas mehr Eefahrung mit. If Worlds Collide aus Helm-



Haben ihren ersten Auftritt: Hauke Fuchs, Alex Warnecke, Ilir Janke und Michel Holzen aus Salzgitter bilden die Band HAIM.

stedt stehen für harte Gitarrenriffs und treibende Beats. Die Musik "donnert so sehr, als würde das Armageddon nahen", heißt es bei den drei Jungs. Ergänzt werden diese Naturgewalten durch eine sanfte Brise Gesang, die jedem um die Ohren weht, der oder die sich in unmittelbarer Nähe befindet. Er dringt tief in die Gehörgänge ein und bleibt im Kopf! Man kann sich vorstellen,

dass es sich bei dem Trio anhört, als hätte man "Alter Bridge" und "Wage War" mit einer Prise "Disturbed" versehen. "Wir sind angetreten und bis an die Zähne mit Songs bewaffnet."

The Smoking Livers ist eine (Deutsch-)Punkrock-Band aus Braunschweig, die sich 2020 gegründet hat und seitdem an ihren weltverändernden Songs probt. Erste Bühnenerfahrungen gibt es

auch. "Die nicht immer ganz ernst zu nehmenden Texte thematisieren häufig Exzesse oder Ähnliches, jedoch ist dies meist mit einer sehr (gesellschafts-)kritischen und widersprüchlichen Pointe unterlegt."

El Andaluz ist eine Indie-Rock-Band aus Wolfenbüttel, die in der jetzigen Formation seit 2022 zusammenspielt. Die Band wurde aber bereits 2009 als Schülerband von Frontman Martin Laumever gegründet. Mit der Zeit machten sie sich durch zahlreiche Auftritte im Großraum Braunschweig einen Namen. So gewannen sie beispielsweise 2018 den Salzig Bandcontest in Salzgitter oder wurden zweiter beim Wolfen-Battle, mittlerweile produzierten sie schon sechs Alben. "Nur schwer lässt sich das Sammelsurium an Kuriositäten, das die Band an den Tag legt, in einem Genre zusammenfassen", schrieb das Subway-Magazin. Der Stil lasse Experimente mit Country, Blues, Balladen und Pop erkennen. "Hauptsächlich geht es jedoch um Liebe, Trauer oder Eifersucht, aber auch um Nostal-

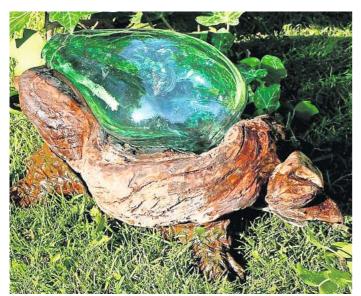
OP3 aus Goslar, die sich als Teenager 2018 in der Musikschule kennenlernten und auf Initiative des Schlagzeugers Samuel Lauckner mittlerweile professionell Musik machen. Der Name erinnert an den ersten Probenraum - ein ausgemusterter Operationssaal. Favorisierte Musikrichtung ist der klassische Rock, "aber immer verbunden mit unseren eigenen Ideen und Einschlägen". Unter anderem Stücke von Judas Priest, Iron Maiden und Billy Idol gehören zum Programm. Das Quintett hat schon Auftritte beim Altstadtfest, Christmas Rock oder dem Regionalen Musikfest in Goslar gemeistert.

Licht, Farbe und Natur

Goldschmiedemeisterin Nicole Dube zeigt Arbeiten im Tillyhaus

Salzgitter. Skulpturen, Schmuck und Gemälde sind ab Dienstag, 7. November, in der Kleinen Galerie im Tillyhaus in Salzgitter-Bad zu sehen. Um 19 Uhr wird die Ausstellung "Schönheit - Klang und Kampfgeist" von Nicole Dube eröffnet. Die Goldschmiedemeisterin ist bei der Vernissage anwesend und erläutert ihre Arbeiten.

Nach dem Studium bei ande-



Skulpturen, Schmuck und Gemälde: Nicole Dube stellt ihre Arbeiten ab dem 7. November im Tillyhaus aus.

ren Handwerksmeistern zeigt sie Arbeiten, die zum Thema Schönheit in Verbindung mit Natur entstanden sind. Beeinflusst von der Vielfalt der Geschöpfe der Erde, sind aus ehemaligen Gebrauchsgegenständen Holz, Stein und anderen Naturmaterialien vielseitige Kunstwerke zu diesem Thema entstanden. In der Ausstellung fließen verschiedene Komponenten und Sichtweisen zusammen.

Das Zusammenspiel Licht, Farbe und Natur steht bei den Arbeiten der Goldschmiedemeisterin im Fokus. Die Rückbindung an die Welt - an die Natur - ist ihr ein Anliegen. Interessierte sind zu der Vernissage eingeladen, die musikalisch von dem Songwriter Salvatore Carroni (MaestRock) begleitet wird. Die Ausstellung ist bis zum 10. Dezember zu den Öffnungszeiten des Tillyhauses (Marienplatz 12, Salzgitter-Bad) zu sehen (donnerstags von 14 bis 18 Uhr und sonntags von 13 bis 17 Uhr). Der Eintritt ist kostenlos.

Kaffee, Tee und Bücher

"Herbstcafé" mit dem Literaturbüro der Stadt und der Literarischen Gesellschaft

Salzgitter. Einmal im Jahr möchten das Literaturbüro der Stadt und die Literarische Gesellschaft Salzgitter zukünftig gemeinsam zum "Fröhlichen Herbstcafé" einladen. Am Sonntag, 12. November, um 15 Uhr geht es in der Kniestedter Kirche in Salzgitter-Bad los. Der Herbst ist Zeit der Ernte, der Sammlung und der resümierenden Bestandsaufnahme. Er gibt Gelegenheit zum Wieder-langsamer-Werden, zum (Vor-) Lesen, zum (Zu-)Hören und zum gemeinsamen Gedankenaustausch.

Das "Fröhliche Herbstcafé" möchte dafür einen Rahmen bieten mit Kaffee, Tee, Keksen, Kuchen, Musik und Literatur – ausgewählten Texten zu einem Thema. Es wird erzählt von der Familie, von der eigenen und den anderen. S sind an diesem Nachmittag in gemütlicher Run-



Treffpunkt für Literaturfreunde und -freundinnen: In der Kniki steht das "Herbstcafé" an.

FOTO: STADT SALZGITTER

de humoristische und satirische Familiengeschichten zu hören. Anmeldung und Information unter Tel. (05341) 871168 oder 839-3752 sowie per E-Mail an brigrein@t-online.de oder an literaturbuero@stadt.salzgitter.de. Der Eintritt kostet acht Euro.

Abschlussfoto für die Bunte Sole 2023: Die Vertreter der Tischtennis-Sportgemeinschaft Thiede-Steterburg mit den Organisatoren und Sponsoren.

FOTO: RK

Lob für eine kreative Leitidee

Die Bunte Sole geht an die Tischtennis-Sportgemeinschaft Thiede-Steterburg

Salzgitter. Die Bunte Sole 2023 hat einen überraschenden Empfänger. Die Tischtennis-Sportgemeinschaft Thiede-Steterburg ist mit dem Integrationspreis der Stadt Salzgitter ausgezeichnet worden. Die erst im Februar 2022 gegründete Gemeinschaft überzeugte die Jury aus dem Referat für Integration und dem Bürgerservice für Migranten. Beide vergeben die Auszeichnung.

Vor allem der große Zulauf beweist die gute Arbeit, findet Organisator Dincer Dinc, der auch die Laudatio hielt. Er würdigte insbesondere die Leitidee, außer sportliche auch sozial-integrative Ziele zu verfolgen. "Die Ehrenamtlichen im Rentenalter haben Hausaufgabenhilfe, Tischtennis und sportlichen Erfolg kreativ verbunden." Der Verein leiste einen wichtigen Beitrag, damit zugezo-

gene Menschen in Salzgitter heimisch werden, so der Ratsherr.

Bis zur Laudatio bot die Preisverleihung ein buntes und spektakuläres Unterhaltungsprogramm. Die Zuschauer honorierten die Auftritte der aus dem Fernsehen und Internet bekannten Künstler mit lautem Applaus, Trampeln und Zugabe-Rufen. Das Opening übernahm die Tanzschule Kwiatkowski mit

einem Flashmob. Mit rund 70 Personen tanzten und vergnügten die Beteiligten die Gäste.

Internetstar Sophia mit ihrer samtigen Stimme motivierte bei ihren Liedern das Publikum, die Handys zu zücken und die Aula im Gymnasim SZ-Bad in ein Lichtermeer zu verwandeln. Ein Hauch der RTL-Show Let's Dance umwehte die Preisverleihung mehrmals. Das Tanzpaar

Kathrin Menzinger und Vadim Garbuzow trat öfter auf und sorgte immer wieder für Begeisterung. Und der TV-bekannte Comedian Abdelkarim überzog seinen Auftritt und sorgte doppelt so lange wie geplant für Heiterkeit im komplett gefüllten Auditorium. "Ausverkauft" war sie nicht, denn der Eintritt zur Bunten Sole war wie immer frei, Sponsoren trugen die Kosten.



Von Lissabon nach Malta

7-tägige Kreuzfahrt + 2 Nächte zentral in Lissabon mit Stadtrundfahrt

Termin:

03.05. - 11.05.2024

Erleben Sie zu Beginn dieser Reise die portugiesische Hauptstadt Lissabon von ihrer schönsten Seite. Während der 2 Übernachtungen haben Sie ausgiebig Gelegenheit die Stadt kennenzulernen. Anschließend entdecken Sie während der Kreuzfahrt die authentische Seite von zwei faszinierenden südeuropäischen Ländern.

Leistungen

- ✓ Flug ab/bis Frankfurt nach Lissabon und zurück ab Valetta
 ✓ Rail & Fly 2. Klasse inkl. ICE-Nutzung & Fahrten in den
- Verkehrsverbünden innerhalb Deutschland
- ✓ 2 Nächte mit Frühstück im 3*** Hotel My Story Tejo im

- Herzen Lissabons ✓ Stadtrundfahrt in Lissabon
- ✓ 6 Nächte Kreuzfahrt an Bord der Vasco da Gama in der gebuchten Kabinenkategorie
 ✓ Vollpension an Bord (reichhaltiges Frühstück mit Kaffee,
- ✓ Vollpension an Bord (reichhaltiges Frühstück mit Kaffee, Tee und Säften in den verschiedenen Restaurants, Buffets, Show-Cooking oder am Tisch servierte à la carte Menüs (je nach Restaurant), flexible Essenszeiten mit freier Platzwahl, Kaffee und Kuchen je nach Tagesprogramm)
- ✓ Deutsch sprechender Service an Bord
- ✓ nicko cruises Kreuzfahrtleitung und Deutsch sprechende örtliche Reiseleitung während der Ausflüge

Weitere Informationen und Leistungen zur Reise finden Sie auf unserer Website unter: www.treffpunkt-schiff.de/vdg

Preise pro Person* - Ihr Reisetermin: 03.05. - 11.05.2024 2-Bett Innenkabinen

2-Bett Außenkabinen mit Fenster

 Deck 4/5, mit Bullauge
 1.509 EUR

 Deck 4, mit Fenster, vorn/achtern
 1.599 EUR

2-Bett Außenkabinen mit Balkon

Deck 9/10, mit Balkon, vorn/achtern 2.029 EUR

Weitere Kabinenkategorien verfügbar. Rufen Sie uns gerne an!

*Preise p.P. in der Doppelbelegung. Vorbehaltlich Verfügbarkeit. Es gelten die Reisebedingungen AtourO Veranstaltung Sondervermarktung/Zubucherreisen in der letztgültigen Fassung. Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen.
Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details. Druckfehler vorbehalten. Bildquelle: nicko cruises Schiffsreisen GmbH.
Veranstalter: AtourO GmbH/Treffpunkt Schiff, Martin-Luther-Str. 69, 71636 Ludwigsburg. Anmeldeschluss: 30.11.2023

SCHIFF T

WO SOLL DIE NÄCHSTE REISE HINGEHEN?

Der reisereporter verrät die schönsten Ziele in Deutschland und Europa – vom Meer bis an die Berge, von angesagten Orten bis zu echten Geheimtipps.)) www.reisereporter.de/reiseziele

FOTO: IMAGO IMAGES

WWW.REISEREPORTER.DE

Unterwegs mit dem Wackelzug

Eine besondere Fahrt über Korsika mit dem "Train à Grande Vibration"

ie eindrucksvolle und kurvenreiche schaft Korsikas musst du nicht unbedingt mit dem Auto erkunden. Es gibt auch einen Zug, der dich für wenig Geld über die ganze Insel fährt. Sein Spitzname: "der Wackelzug".

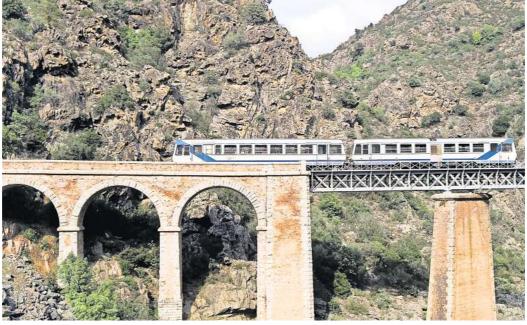
Auch wenn die Nähe zu Italien anderes vermuten lässt, ist Korsika eine französische Insel im Mittelmeer. Und gerade die außergewöhnliche Kombination aus italienischem und französischem Flair macht die Insel so besonders.

Doch die bergige und zerklüftete Landschaft ist für Reisende mit dem Auto hin und wieder eine Herausforderung. Umso besser, dass du gar keinen Mietwagen auf Korsika brauchst und die Insel auch günstig mit dem Zug erkunden kannst. Wir verraten dir, wie.

Selten schneller als 80 Kilometer pro Stunde

Die korsische Eisenbahn nennt sich Chemin de Fer de la Corse, kurz CFC, und ist eine Schmalspurbahn, deren Strecke sowohl entlang der Westküste als auch über das Gebirge bis zur Nordostküste führt. Eine weitere Linie deckt die Region Balagne zwischen Ile-Rousse und Calvi ab.

Die Eisenbahn ist kein Schnellzug, eher im Gegenteil: Gemütlich tuckerst du hier selten schneller als mit 80 Kilometern pro Stunde durch die atemberaubenden Landschaften der Insel und kannst mal so richtig entschleunigen. Das charakte-



Auf Korsika gibt es einen ganz besonderen Zug, mit dem du die Insel erkunden kannst.

FOTO: IMAGO IMAGES/LEONID KATSYKA

ristische Ruckeln hat dem Zug den Spitznamen "Train à Grande Vibration", Wackelzug, beschert.

Das korsische Schienennetz ist insgesamt 232 Kilometer lang und besteht heute aus den Strecken Bastia - Ajaccio und Ponte Leccia - Calvi. Früher gab es noch eine dritte Bahnstrecke zwischen Casamozza und Vecchio, die wurde jedoch 1943 massiv zerstört und die übrig gebliebene Strecke zehn Jahre später gänzlich stillgelegt. Heute ist die Strecke ein beliebter Wanderweg in der Macchia, und ein rund 50 Kilometer langer Abschnitt kann auch mit dem Rad befahren werden.

Die zwei Strecken im Detail mit den wichtigsten Haltestellen:

- Bastia Furiani Biguglia U Borgu – Casamozza – Barchetta – Ponte Novu – Ponte Leccia – Francardu – Suveria – Corti - Venacu - Viviariu - Tattó -Vizzavona - Bucugna - Aucciani - Mezana - Ajacciu
- Ponte Leccia Nuvella Palasca - L'Isula Rossa - L'Algaghjola – U Fiumeseccu Alzeta –

Unterwegs mit dem "Feurigen Elias"

Auf den beiden Bahnstrecken passiert der CFC ganze 36 Tunnel, 38 Brücken und Viadukte. Der längste Viadukt ist die Ponte Vecchio, die 1888 von Gustave Eiffel konzipiert wurde. Die Brücke ist 140 Meter lang und 94 Meter hoch.

Seit 1982 sind modernere blau-weiße Züge im Einsatz, nach der Sanierung zwischen 2003 und 2013 sind die Wagen auch mit Klimaanlagen und Toiletten ausgestattet. Wer es nostalgischer mag, kann auch mit dem "Feurigen Elias" fahren.

So werden die alten gelb-roten Triebwagen genannt, die noch aus der Nachkriegszeit stammen. 40 Personen haben in einem Wagen Platz, doch sie werden nur noch als Reservewagen zwischen Calvi und Ile-Rousse eingesetzt. Aber mit etwas Glück erwischst du sie auf der rund 45 Minuten dauernden Strecke, die fünf- bis achtmal täglich befahren wird.

Preise und Verbindungen

Die Verbindung zwischen Calvi und Ajaccio gibt es zweimal täglich, die Fahrt dauert rund viereinhalb Stunden. Zwischen Bastia und Casamozza sind viele Pendlerinnen und Pendler unterwegs, daher fahren die Züge hier zwischen 6 und 20 Uhr jede halbe Stunde. Doch es ist Vorsicht geboten, denn nicht an jeder Haltestelle wird immer gehalten. Du solltest dem Schaffner gleich Bescheid geben, wo du aussteigen möchtest, damit der Zug dort auch zum Stehen

Dafür ist die Nutzung des Zuges recht günstig: Ein Sieben-Tage-Ticket kostet 50 Euro und du kannst damit alle Strecken zu jeder Uhrzeit nutzen. Kinder, die bis zu vier Jahre alt sind, fahren kostenlos mit, wer bis zu zwölf Jahre alt ist oder 60 Jahre und älter, zahlt nur die Hälfte. Gekauft werden können die Fahrkarten am Bahnhof oder direkt beim Schaffner oder bei der Schaffne-

Eine Übersicht über Preise und Strecken gibt es auf der Internetseite des CFC.



Mehr Informationen findest du unter: www.reisereporter.de/ wackelzug



ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App. abo.PAZ-online.de/vorteile







Lust auf das Lesen

Der Kulturverein Lewer Däle organisiert die Kleine Liebenburger Buchmesse

Salzgitter. Lust auf Lesen, Lust auf Bücher, Lust auf Neues aus der Bücherwelt? Auch in diesem Jahr gibt es wieder eine Kleine Liebenburger Buchmesse in der Lewer Däle. Der Kulturverein lädt am Samstag, 4. November, von 14 bis 18 Uhr ein zu Lesungen, Buchvorstellungen, Büchertische und interessante Impulsen rund um das Thema Schreiben und Geschichten.

Von 14 bis 14.45 Uhr gibt es Lesungen aus dem Biografie-Workshop "Die persönliche Lebensgeschichte". Bei dem Kooperationsprojekt mit der KVH Goslar und der Kreisheimatpflege Goslar geht es um Erinnerungen an das Lernen in Familie, Schule und Beruf. Ob in früher Kindheit aus vielleicht bitterer Erfahrung, über den klassischen Schulweg oder verschlungene Seitenwege, bis hin zum Erleben von lebenslangem Lernen. Frauen aus der Region Goslar berichten aus ihren Erfahrungen. Heike Brümmer, Dozentin an der KVH Goslar, wird zu Beginn in das Thema



Zu Gast in Liebenburg: Autor Armin Wühle stellt sein Buch "Getriebene" vor. FOTO: MARIA WEISER

Autobiografisches Schreiben einführen.

Von 15 bis 15.45 Uhr seht eine Lesung mit dem Goslarer Wortwerker und Stadtschreiber Armin Wühle an. Im August 2023 zog der Hannoveraner Autor in den Wohnturm der Stiftung Kloster Neuwerk Maria in Horto in Goslar eingezogen. Bis Mitte Dezember erhält er als Stadtschreiber die Möglichkeit, dort zu residieren und ein kreatives WortWerk zu schaffen. Sabine Fontheim, Vorsitzende der Stiftung, wird das Projekt "WortWerk" und den Autor vorstellen.

Von 16 bis 16.45 Uhr folgen Lesungen aus der Literatur-AG der Braunschweigischen Landschaft unter dem Titel "Heiteres und Besinnliches". Sigrid Herrmann aus Melverode stellt Heitere Kurzgeschichten vor, Frank Sauer Wolfenbüttel widmet sich Lyrik und Kurzprosa. Von 17 bis 17.45 Uhr stellt die Goslarer Literaturexpertin Elke Brummer "Neues und Lesenswertes auf dem Büchermarkt" vor. Zudem gibt es an dem Nachmittag einen Büchertisch der Buchhandlung "Bücher Bär" aus Goslar, ein kleines Antiquariat sowie Schönes auf Papier mit Kathrin Brüninghaus (Karten, Lesezeichen und mehr für Geburtstage, Feste und Weihnachten).

Mit Licht in die dunkle Jahreszeit

Salzgitter. Der Familienservice der Stadt lädt Familien für Freitag, 10. November, um 16 Uhr zum "Wichtel-Lichterfest" in den Kinder- und Jugendtreff Hamberg an der Jahnstraße 13 in Salzgitter-Bad ein. Auf den Spuren der Waldbewohner wird bei einer kleinen Wanderung die dunkle Jahreszeit mit funkelnden Lichtern begrüßt. Eine spannende Waldgeschichte und kleine Überraschungen wartet auf die Kinder. Der Abend klingt bei Lagerfeuer und einem heißen Punsch aus. Die Teilnahme ist nur mit Anmeldungen möglich per E-Mail an familienservice@ stadt.salzgitter.de. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Informationen beim städtischen Familienservice unter Telefon (05341) 839-4514.

Akkordeon Ensemble lädt ein zum Konzert

Lengede, Finen "bunten Melodienstrauß" verspricht das Akkordeon Ensemble Harmonie am Sonntag, 12. November, wenn es um 17 Uhr in der Andreaskirche in Gadenstedt spielt. Der Eintritt ist frei.

BUSREISEN 2023

SÜDTIROL BERGWEIHNACHT ab € 599.-

5 Tage | • 4x Ü/HP 3* Hotel Raum Pustertal/Eisacktal • Begrüßungsgetränk • 1x Weihnachtsgaladinner (HP) • 1x Weihnachtsgebäck & 1 Glas Sekt • Ausflüge: Meran, Brixen & Meransen inkl. Eintritt Weihnachtskonzert Meransen • Geführte Winterwanderung • Eintritt Krippenmuseum 22.12. - 26.12.23

FESTTAGE IN WISMAR ab € 679.-

5 Tage | • 4x ÜF 4* Wyndham Garden Wismar • 2x Abendbuffet • 1x Mecklenburger Abendbuffet • 1x Gala-Festtags-Abendbuffet • Glühweinempfang • Unterhaltungsabend • 1x Kaffeetrinken • Kl. Präsent • Stadtf. Wismar, Lübeck, Schwerin • Ausflug Rostock & Warnemünde • Führung Schloss Schwerin • Boltenhagen 23.12. - 27.12.23

FAHRT INS BLAUE ab € 419,-

4 Tage | • 3x ÜF 3*- 4* Hotel in Deutschland oder Nachbarland • 2x Abendbuffet • 1x 4-Gang-Menü • Kl. Weihnachtspräsent • 1x Stadtführung • 1x Betriebsbesichtigung inkl. Verkostung • City-Tax 23.12. - 26.12.23

BAD WILDUNGEN

5 Tage | • 4x Ü/HP 4* Maritim Bad Wildungen • 1x Kaffeetrinken & Chorauftritt • Kl. Weihnachtspräsent • Ökumenischer Gottesdienst • Stadtf, Bad Wildungen Waldecker Land & Korbach • Kurhessisches Bergland & Märchenstraße • Kassel

WEIHNACHTEN BRAUNLAGE ab € 679,-

6 Tage | • 5x Ü/HP 3* Superior Ahorn Harz Hotel Braunlage • 1x Weihnachtsball am 26.12. • Begrüßungsgetränk • Vielseitiges Freizeitprogramm & Abendentertainment im Hotel • Schwimmbadnutzung • Kl. Weihnachtspräsent • Aufenthalt 23.12. - 28.12.23 Goslar & Wernigerode

WEIHNACHTEN IN WEIMAR ab € 759.-

6 Tage | • 5x Ü/HP 4* Ramada by Wyndham Weimar • 1x Glühwein • Weihnachtsbaumschmücken • 1x Kaffeetrinken • Schwimmbad- & Saunanutzung Kl. Weihnachtspräsent • Stadtführung Erfurt, Weimar, Jena & Eisenach • Eintritt & Führung Wartburg 22.12. - 27.12.23

WEIHNACHTEN SWINEMÜNDEab € 699,-

8 Tage | • Taxi-Gutschein • 7x Ü/VP 3* Sobótka Swinemünde • Stadtführung Swinemünde • Kurpaket inkl. Arzteingangsgespräch, 3x Kuranwendungen an 21.12. - 28.12.23 Werktagen • 1x Festliches Heiligabendmahl (VP)

Mo.-Fr. 08.30-17.00 Uhr

0531-32 13 69







3 Tage | • 2x ÜF 4* Fletcher Hotel Parkstadt Zuid Limburg in Kerkrade
• 1x Abendessen • Besuch Weihnachtsmarkt Aachen & Maastricht •
Bustransfer Hotel - André Rieu Konzert - Hotel • PK3 Eintrittskarte André Rieu Konzert in Maastricht (PK1-PK2 zubuchbar) • Besuch Weihnachtsmarkt Valkenburg

AMSTERDAM ab € 619,-

3 Tage | • 2x Ü/HP DFDS MS King Seaways 1x Silvesterbuffet (HP) in epaket • Grachtenfahrt Amsterdam

SILVESTER POSEN

3 Tage | • 2x ÜF 4* Mercure Posen • 1x Abendessen • Silvesterfeier mit Buf-fet-Abendessen, Mitternachtssekt, Getränkepaket, DJ Musik • Stadtführung Po-Aufenthalt Christus Statue Schwiebus

SILVESTER LIPPSTADT

4 Tage | • 4x ÜF 4* Quality Lippstadt • 2x Abendbuffet • 1x Eintopf • 1x Silvesterball inkl. Galabuffet, Sektempfang, Mitternachtssnack, Mitternachtssekt & Animation • Besichtigung der Warsteiner Welt inkl. 1 Getränk & Eintopf • Stadtführung Lippstadt, Münster, Paderborn 29.12.23 - 01.01.24

KROKUSBLÜTE HUSUM

4 Tage | • 3x Ü/HP 3* Superior Hotel Wittensee Schützenhof in Groß-Wittensee Aufenthalt • Eckernförde • Ausflug Insel Nordstrand & Krokusblütenfest Husum • Ausflug Rund um den Schleifjord

16.03. - 19.03.24

ULLI-REISEN FEIERT 60 JAHRE ab € 219,-

2 Tage | • 1x ÜF 3* S Ahorn Berghotel Friedrichroda • Besuch 1. Z lage | • 1x Uf 3° S Ahorn Berghotel Friedrichtoua • Besuch 1. Deutsches Bratwurstmuseum inkl. Führung, Bratwurstsingen, 1 Thüringer Bratwurst & 1 Bratwurstschnäpschen • Galafeier mit Sektempfang, Buffet, Live-Musik & Reisetombola • Betreuung durch Ulli-Team Aufonthalt Gotha. 24 02 - 25 02 24

KUR SWINEMÜNDE. KOLBERG **ODER BAD POLZIN**

ab € 979,-

15 Tage | • Taxi-Gutschein • Busfrühstück am Anreisetag • Übernachtung HP oder VP im gebuchten Hotel in Swinemünde, Kolberg oder Bad Polzin • Arztgespräch inkl. Therapieplanaufstellung • Kulturelle Veranstaltung • Deutschspr. Gästebetreuung • 2-3x Kuranwendungen p. Werktag & Nutzung der Wellnesseinrichtungen (abhängig vom gebuchten Hotel) 21.12.23 - 04.01.24

WEIHNACHTEN ODER SILVESTER **IN BAD POLZIN**

8 Tage | • Taxi-Gutschein • 7x Ü/VP 3* Sanatorium Marta Bad Polzin • Kurpaket inkl. Arzteingangsgespräch, 3x Kuranwendungen p. Werktag • 1x Tanzabend • Deutschspr. Gästebetreuung • Nur Silvestertermin: Silvesterfeier inkl. Gala-Menü, Livemusik & Tanz, unbegrenzt Getränkepaket zu Silvester • 1x Besuch del 21.12.23 - 28.12.23 € 739,- | 28.12.23 - 04.01.24 € 829,-

SILVESTERSAUSE SAUERLAND ab € 559,-

4 Tage | • 3x Ü/HP 3* Gut Funkenhof Sundern • 1x Silvesterbuffet inkl. 1 Fl. Wein & musikalischer Untermalung • Stadtf. Bad Arolsen & Arnsberg • Schloss 30.12.23 - 02.01.24

QUICKBORN SCHLESWIG HOLSTEIN ab € 519,-

4 Tage | • 3x ÜF 3* Quickborn • 2x Abendessen • 1x Silvesterfeier inkl. Buffet, Glas Sekt • Stadtf. Buxtehude, Kiel • Dithmarscher Land & Büsum • Lauenburg Elbe 29.12.23 - 01.01.24

STAVENHAGEN AM SEE

6 Tage | • 5x ÜF 3* Reuterhof Stavenhagen • 4x Abendessen • Silvester ball inkl. Festbuffet, Live-Musik & Tanz, Getränkepaket & Feuerwerk • Aufenthalt Schloss Rheinsberg • Insel Rügen & Usedom • Waren an der Müritz • Fischver-28.12.23 - 02.01.24 kostung • Aufenthalt Güstrow, Plau am See

SILVESTER INS BLAUE

3 Tage | • 2x ÜF 3* Hotel in Deutschland oder Nachbarland • 1x Abendessen • Silvesterfeier mit 3-Gang-Menü, Getränkepaket, Mitternachtssekt, DJ Musik • Besichtigungsstopp am Anreise- & Rückreisetag • Ausflug am 31.12.23 30.12.23 - 01.01.24

DONAU FLUSSKREUZFAHRT ab € 1.199.-

ab/bis Passau - Wien - Bratislava - Budapest - Dürnstein - Melk 7 Tage | • 7-tägige Flusskreuzfahrt It. Programm • 6x Übernachtung 4* MS Katharina • Vollpension • 6x Getränkepaket uvm. 28.12.23 - 03.01.24

BUCHUNG & BERATUNG AUCH IN VIELEN REISEBÜROS IN IHRER NÄHE

Preise p.P. im DZ/in DK inkl. Fahrt im Komfortreisebus

Inh. Ullrich Just e.K.



ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App. abo.PAZ-online.de/vorteile







SONNABEND, 4. NOVEMBER 2023 Lokales hallo 17



Die Freude ist allen anzusehen: Gruppenfoto der Teilnehmenden mit Emilias und Kassim von KCC sowie der Betreuerin Tamara Hagen (Internationale Jugendarbeit der Stadt Salzgitter) und Dania Sarah Mrozek (Leiterin KJT Hamberg)

Die Begeisterung steckt an

Tänze und Akrobatik: Die Tansanische Gruppe KCC trainiert mit Jugendlichen

Salzgitter. Insgesamt 14 Jugendliche im Alter von zwölf bis 21 Jahren nahmen am Ferienprojekt "Tanztheater zum Mitmachen" teil und übten zusammen mit der tansanischen Gruppe KCC Tänze und Akrobatik. Zum Abschluss gab es ein gemeinsam erarbeitetes Bühnenprogramm. Nach einem Kennenlernen der teilnehmenden Jugendlichen und der Gruppe des "Kigamboni Community Centre" (KCC) aus Tansania starteten die Workshops. Ziele des Projektes waren der interkulturelle Austausch und das Lernen von Kunststücken und Tänzen.

Die Jugendlichen konnten ihre ganz individuellen Vorkenntnisse und Begabungen einbringen. "Die Gruppe war bunt gemischt und alle haben in den Workshops toll mitgemacht", berichtet Tamara Hagen, die als Koordinatorin für internationale Jugendarbeit bei der Stadt Salzgitter tätig ist. Vor lauter Begeisterung lie-

ßen sich sogar die Kinder des Übersetzers und ehrenamtliches Personal des KJT anstecken.

Emilias und Kassim von KCC freuten sich über die Resonanz und die Übungsstunden. "Die Jugendlichen hatten viele Ideen." Nicht nur die 13-jährige Johanna dürfte ein positives Fazit gezogen haben: "Ich wollte Akrobatik und andere Arten von Tanzen lernen.

Mir hat es viel Spaß gemacht." Sie hatte über die evangelische Jugenarbeit hat von dem Ferienprojekt erfahren.

Wichtig war allen Teilnehmenden eine lockere Atmosphäre und der Austausch - es wurde zusammen gegessen und in den Pausen wurde zusammen Kicker oder Billard gespielt. Ganz nebenbei konnten die Jugendlichen so ihre Englischkenntnisse in der Praxis anwenden. Zur Abschlussveranstaltung im Saal der Arche 4 präsentierte KCC vor rund 50 Zuschauenden das Zirkustheaterstück "AHADI". Die Mädchen und Jungen konnten ihr Erlerntes ebenso zeigen. Als Zuschauerinnen und Zuschauer waren Eltern, Verwandte, Bekannte und Freunde eingeladen.

Das Kigamboni Community Centre

Seit vielen Jahren werden junge Künstlerinnen und Künstler aus den Ländern Afrikas, Asiens und Lateinamerikas zur KulturKarawane nach Deutschland eingeladen. Sie stellen ihre Produktionen aus den Bereichen Tanz, Theater, Musik und Zirkus in Schulen, Jugendund Kulturzentren, Theatern und auf Festivals vor. Außerdem geben sie Workshops, in

denen sie den jungen Teilnehmenden kreative Methoden vermitteln. Sie präsentieren in ihren Bühnenprogrammen ihre Talente und thematisieren persönliche Erfahrungen und Probleme, die ihren Alltag im Heimatland beeinflussen. Das "Kigamboni Community Centre" (KCC) ist eine eingetragene Nichtregierungsorganisation mit Sitz in Daressalam

in Tansania. Die Organisation wurde 2007 gegründet, um Armut und andere soziale Probleme in Daressalam, insbesondere im Stadtbezirk Kigamboni, zu verringern, indem sie der Gemeinde eine Reihe von Dienstleistungen anbietet. KCC hat viele Partner in Europa und kooperiert unter anderem mit der KinderKulturKara-

Flamenco und ganz viel Gesang

Die Gemeinde St. Bernard in Thiede-Steterburg lädt ein zur langen Nacht der Kirche

Salzgitter. Die Planung für die lange Nacht der Kirchen am Samstag, 11. November, in Thiede-Steterburg steht, allerdings bleibt in diesem Jahr die St.-Bernward-Gemeinde alleine. Dort gab es den Wunsch, nach einer langen Pause die Menschen wieder einzuladen zu einem besonderen Ereignis. "Leider haben die beiden evangelischen Kirchen aus unserem Stadtteil aus zeitlichen Gründen abgesagt", sagt Annette Schmidt-Lege aus dem Organisationsteam.

Ihr und den anderen geht es darum, "einen Kirchenstandort einmal anders zu erleben und zu sehen, wie facettenreich eine



Wind des Südens: Die internationale Flamenco-Gruppe Aires del Sur mit Eduardo, Niewes, Silvia, Kristina sowie Laura stellt sich in der Bernward-Kirche vor.

Kirchengemeinde sein kann". Die Kirche solle an diesem Abend zu einem Ort der Begegnungen werden sowie für alle Interessierte und Freunde von Musik und Tanz geöffnet sein, so

Annette Schmidt-Lege. Dafür lässt die Gemeinde den Kirchenraum speziell illuminieren, damit sich jeder Besucher willkommen und wohl fühlt.

Los geht es um 18.30 Uhr mit

der Trommelgruppe, gegen 19 Uhr beginnt ein gemeinsames Singen mit den Anwesenden, und um 19.30 Uhr ein Kirchenquiz. Ein ökumenischer Kirchenchor Steterburg/Sauingen tritt um 20 Uhr auf, und um 20.30 Uhr präsentiert die Musikgruppe St. Bernward moderne geistliche Lieder.

Gegen 21.30 Uhr stellt sich die Flamenco-Tanzgruppe vor und um 22 Uhr steht ein meditativer Tanz mit Segensandacht auf dem Programm. Gegen 23 Uhr beschließt ein klassisches und modernes Orgelspiel den Abend. Für Getränke und Snacks wird gesorgt. Der Eintritt

Über die Erbfolge und Testamente

Salzgitter. Die Volkshochschule der Stadt hat freie Plätze in dem Vortrag "Gesetzliche Erbfolge - Erstellung von Testamenten" am Dienstag, 28. November, von 18.30 bis 21 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Die Teilnahme kostet 16.06 Euro. Eine Anmeldung ist erforderlich. Fragen beantwortet die Volkshochschule unter Tel. (05341) 839-3604. Anmeldungen sind ausschließlich schriftlich möglich unter anderem per Email an vhs@stadt.salzgitter.de.

Martinsmarkt im Seniorenheim

Salzgitter. Die Alloheim Senioren-Residenz "Am Lindenberg" in Thiede lädt für Sonntag, 12. November, von 15 bis 18Uhr zu einem Martinsmarkt ein. Als besonderes Highlight gibt es um 16.30 einen Laternenumzug. Interessierte haben auch die Gelegenheit, an einer Hausführung im Betreuen Wohnen teilzunehmen. Die Hausführungen starten um 15.30 und 16.30 am Service-Center.

Jägerschaft in der Schlosskirche

Salzgitter. Zu Ehren des heiligen Hubertus, Schutzpatron der Jäger, lädt die Jägerschaft Salzgitter für Sonntag, 12. November 2023, um 16 Uhr in die Schlosskirche St. Maria Magdalena in Salder ein. Thomas Goes führt durch die Messe, musikalisch begleitet wird der Gottesdienst von den Jagdhornbläsern der Jägerschaft Salzgitter. Der Eintritt ist frei.

Der Krebs und die Müdigkeit

Salzgitter. Der Arbeitskreis Krebshilfe lädt ein zum Vortrag über "Fatigue – chronisches Müdigkeitssyndrom bei Krebserkrankungen". Am Donnerstag, 16. November, um 17 Uhr im DRK-Beratungszentrum im Smeewinkel 5 in Legbenstedt wird Dr. Bijan Zomorodbakhsch, Facharzt für Hämatologie und Onkologie, darstellen, wie die gesundheitlichen Einschränkungen entstehen und welche Maßnahmen zur Besserung körperlicher und psychischer Symptome führen können. Nach dem Vortrag gibt es Gelegenheit für Fragen an den Referenten und zur Kontaktaufnahme zu den Selbsthilfegruppen und der Beratungsstelle. Informationen unter Tel. (05341) 830 855 oder per E-Mail an sonja.hoffmann@drkbssz.de.

Der Ev.-luth. Propsteiverband Ostfalen

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Fachbereich Personal und Zentrale Dienste

eine Sachbearbeitung (d/w/m)

Sie übernehmen gerne Verantwortung und entwickeln Lösungen in einem engagierten Team? Dann bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen bis zum 10. November 2023 beim Ev.-luth. Propsteiverband Ostfalen, Schumannstr. 1, 38226 Salzgitter oder per Mail an sebastian.schmidtke.vs@lk-bs.de

Weitere Informationen zum Propsteiverband und der Stellenausschreibung finden Sie unter www.propsteiverband.de.



► VERKAUF PKW

Gepflegter Audi A1

► TOYOTA

VW LUPO

► AUDI ALI GEMEIN

Toyota Aygo 1.0 X, Bj. 5/2007, TÜV

neu, 67 PS, 127.500km, 2.800€ VB. **8** (01 76) 5 00 41 41

Lupo, 37 kW, TÜV neu, 130 Tkm, sehr gepflegt, Scheckheft, Allwetterreifen. Extras. nur 2.300.-€ VB

reifen, Extras, nur 2.300,-€ VB <u>☎ (01 52)</u> 11 54 59 82

Unfall + Totalschäden

– Gebrauchtwagen -VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japane Skoda, Busse usw., Bj. 2002 - 2023 ZAHLE HÖCHSTPREISE

0 53 65) 88 66 5 1

Wir su. einen PKW. Bitte alles an-

DKD-AUTOMOBILE

BAR-AN- U. VERKAUF

Neuwagen + Gebrauchtwagen (auch mit Motorschaden) Unfallwagen ohne TÜV und AU Wendebrück 19∙38110 BS∙ 205307-951 20 40 Mobil: 0170-1 41 08 62 oder 0177-3 13 85 62 auch per SMS und WhatsApp

► CAMPINGFAHRZEUGE

Camperfamilie sucht gepflegten Wohnwagen oder Wohnmobil,

Wohnwagen ☎ (0 39 44) 3 61 60 www.wm-aw.de, Firma

KONTAKTANZEIGEN

Extrem Scharf + ganz Privat
Brandneu in Salzgitter
Sexnord net 0152 1343 8334

► WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN

► 2-ZIMMER-

2 + 49 17 14 92 64 62

► 3-ZIMMER-

WOHNUNGEN

WOHNUNGEN

3-Zi.-DG-Whg. in SZ-Lebenstedt v. Privat, 55 m², Balkon, Kü., Bad, WM 450,-€ +KT ☎ (0162) 5 89 21 61

Vollb. LISA

ANKAUF

bitte alles anbieten.

雷 (01 78) 8 42 71 74

Wir kaufen Wohnmobile &

bieten! 2 (01 62) 2 96 53 12

► ANKAUF PKW



Tel: 0800 1234 399

Reinigungskräfte (m/w/d) gesucht. 38229 Salzgitter OT Lebenstedt. Mo.-Fr. ab 6 Uhr, 2,85 Std., Tel. Bewerb. **28** (01 51) 52 48 55 44 **Hans** Schulz Gebäudereinigung GmbH © 017624341080

STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Fliesenleger sucht Arbeit.

Die aktuelle Wochenendzeitung



HANDWERKER

Fliesen & Design Fachbetrieb für Fliesen-, Platten-

Verlegung

- . Verkauf BadsanierungTreppen und Balkone
- Natursteine

38518 Gifhorn – Bostelberg 5 Tel. 0 53 71/9 37 68 32 05 31/1 22 88 21

E-Mail: fliesenunddesign@gmx.de

Uner Putz und Fliesen GmbH

seit 27 Jahren

Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Fugarbeiten

2 0160-96 21 04 97 info@uener-putz.de

Xenon, Sitzh. Klimaaut. Leder, Navi, BT, PTC, Bj. 2011, 139tkm, 11.250,-€ ☎ 01 57 38 76 69 06 Biete Elektriker/Solararbeiten an. 雷 (0 51 71) 7 72 75 37

Treppen-, Balkon-, Terrassenfliesen 28 (0 53 71) 9 37 68 32

Feuchte Keller, undichter Balkon? youtube fa.arslan bautenschutz www.fa-arslan.de (0 53 41) 1885594

Badsanierung & 0160/977 396 54 Minibagger mit Fahrer

www.fa-arslan.de (0 53 41) 1885594

Zaunbau-Doppelstabmatten www.fa-arslan.de (0 53 41) 1885594

Tapezieren - Streichen, Trockenbau- Fliesen-Fenster-Türen. Fa. Arslan☎ (0 53 41) 9 20 80

Held Bausanierungen, Maler-, Putz- Renov. Arb.窗 0163/2061828

Handwerker hat Termine frei!!! Maler-, Putz-, Fliesen- und Innen-arb., Bäder, Schimmelbeseitigung, Fa. Rose & (01 78) 8 51 90 78

BADSANIERUNG

M&A Haustechnik GmbH

Badsanierung mit Fliesen Sanitär und Heizung von Profis zum Festpreis! 0176/72602141 o. 05371/6721245

DACHDECKER

Ihr zuverlässiger Dachdecker aus der Umgebung hat wieder Termine frei, 22 (01 78) 8 42 71 74

FLIESENLEGER

Fliesen/Sanitär & 0160/97739654

► GÄRTNER

Gartenbaufachbetrieb Agirman Seit über 24 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kosteni. Voranschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11

Erledige Gartenarbeit von A-Z incl. Entsorgung. 01 76-37 97 59 33

Erledige Gartenarbeit aller Art inklusiv Entsorgung!Heckenschnitt, Beetsäuberung, Baumfällarbeiten **2** 01 76-27 71 33 63

Erledige Gartenarbeit von A-Z incl. Entsorgung. 01 76-37 97 59 33

► MALER / TAPEZIERER

Flachdacharbeiten, Holzanstriche, ☎ (01 76) 71 39 96 63

▶ MÖBELTRANSPORTE



PLATE **UMZÜGE**

Porschestr. 4 · 38112 Braunschweig Tel.: +49 531 / 4 00 666 info@plate-umzuege.de

C&K Umzugsservice

Umzüge, Entrümpelungen, Renov. Möbelmontagen, Lagerung 雷 (05 31) 38 91 23 55

► REISEN / VERAN-**STALTUNGEN**

Flohm. Harz + Heide BS! Sa/So 4./5.11.-pinguin-maerkte.de

► VERKAUF ALLGEMEIN

Buchenbrennholz OFENFERTIG/ echte RM, Abholung/Lieferung ☎ (0160) 6 51 38 53

► ALLGEMEIN ANKAUF

ANKAUF MUSIKINSTRUMENTE!!! Akkordeon, Ziehamonika, Blass-Streichinstrumente & 01628377993

Schmuckdesigner zahlt Höchst**preise** für Modeschmuck, sowie Echtschmuck, Granat, Gold, Silber, Bernstein, Uhren Alles anbieten auch defekt. 2 01 62-8 37 79 93

Kaufe Altes, Bilder, Kristall und mehr & (01 63) 7 87 68 16

Suche Massivholzmöbel, <u>ක (01 63) 6 79 09 91</u>

Luftgewehr-Ankauf Kaufe gewehre und Luftpistolen, auch defekt, sowie Wiederlader-Zubehör.
Gerne alles anbieten! **2** (01 51) Gerne alles anbieten! ☎ (01 51) 70 13 09 53

ANKAUF von Zinn, Besteck, Tafelsilber, Kupfer, Messingartikel, Bronze-Fig.Gemälde 28 0 16 28 37 79 93

SAMMLER KAUFT UHREN!!!!!!!! Armbanduhren,Taschenuhren/Lu-xusuhren sowie Münzen/Anlagemünzen jeder Art & 01704989252



Verlag:

Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG 31224 Peine, Werderstraße 49 www.hallosalzgitter.de Geschäftsführer: Carsten Winkler, Günter Evert

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Carsten Winkler

Redaktion: Roland Weiterer. Melanie Stallmann (verantwortlich) Verlagsbüro: 38228 Salzgitter, Moränenweg 90

Telefon Redaktion: 05341 1766312 E-Mail: redaktion@hallosalzgitter.de

Private Anzeigen: 05341 1766310 Gestaltete Anzeigen: 05341 1766318 Fax Anzeigen und Redaktion: 05341 1766314 E-Mail: anzeigen@hallosalzgitter.de

Vertrieb: Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine 0800 1234-909 E-Mail: vertrieb@hallosalzgitter.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss: Dienstag, 18 Uhr Verteilte Auflage: 62.915 Exemplare

Druck: Oppermann Druck- und Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 10 vom 01.02.2023

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover

Vollkaufleuten Hannover

Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller
Adresse versehen und vom Einsender
unterschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung der
presserechtlichen Verantwortung vor.
Für unverlangt eingesandte Manuskrinte

unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



ndesverband Deuts Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbe-verbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: "bitte keine kostenlosen Zeitungen" an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de



Mein Tag. Meine News. Mein Tablet mit Geldprämie.

Freuen Sie sich auf das PAZ-E-Paper inklusive PAZ+ und Tablet.

